



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie prietaisą glaustai.....</b>	<b>3</b>
1.1	Tiekimo apimtis.....	3
1.2	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	3
1.3	Specialioji įranga.....	3
1.4	Prietaiso paskirtis.....	4
1.5	Prietaiso garso emisija.....	4
1.6	Atitiktis.....	4
1.7	SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....	4
1.8	EPREL duomenų bazė.....	4
<b>2</b>	<b>Bendrieji saugos nurodymai.....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Touch ekrano veikimo principas.....</b>	<b>6</b>
3.1	Navigacija ir simbolių aiškinimas.....	6
3.2	Meniu.....	7
3.3	Rimties režimas.....	7
<b>4</b>	<b>Naudojimosi pradžia.....</b>	<b>7</b>
4.1	Pastatymo sąlygos.....	7
4.2	Prietaiso matmenys.....	8
4.3	Prietaiso transportavimas.....	8
4.4	Prietaiso išpakavimas.....	8
4.5	Transportavimo fiksatoriaus ištraukimas.....	8
4.6	Durų rankenos montavimas.....	9
4.7	Prietaiso pastatymas.....	9
4.8	Prietaiso ištiesinimas.....	9
4.9	Kelių prietaisų pastatymas.....	9
4.10	Pastačius.....	10
4.11	Pašalinkite pakuotę.....	10
4.12	Durų atidarymo krypties keitimas.....	10
4.13	Durų išlygiavimas.....	17
4.14	Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos.....	17
4.15	Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia).....	18
<b>5</b>	<b>Laikymas.....</b>	<b>18</b>
5.1	Laikymo nuorodos.....	18
5.2	Laikymo terminai.....	19
<b>6</b>	<b>Valdymas.....</b>	<b>19</b>
6.1	Valdymo ir indikaciniai elementai.....	19
6.1.1	Būsenos rodmuo.....	19
6.1.2	Indikacinės piktogramos.....	19
6.1.3	Garso signalai.....	19
6.2	Prietaiso funkcijos.....	20
6.2.1	Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....	20
6.2.2	Prietaiso įjungimas ir išjungimas.....	20
6.2.3	Temperatūra.....	20
6.2.4	Temperatūros įrašymas.....	20
6.2.5	SuperFrost.....	21
6.2.6	Ekrano blokuotė.....	21
6.2.7	Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo.....	22
6.2.8	Kalba.....	22
6.2.9	Temperatūros vienetas.....	22
6.2.10	Ekrano ryškumas.....	23
6.2.11	WLAN jungtis.....	23
6.2.12	LAN jungtis.....	24
6.2.13	Prietaiso informacija.....	25
6.2.14	Eksploatacijos valandos.....	25
6.2.15	Programinė įranga.....	25
6.2.16	Durų aliarmas.....	25
6.2.17	Šviesinis aliarmas *.....	26
6.2.18	Demonstracinis režimas.....	26
6.2.19	Gamyklinių nustatymų atstatymas.....	27
6.3	Pranešimai.....	27
6.3.1	Įspėjimai.....	27
6.3.2	Priminimai.....	28
<b>7</b>	<b>Įranga.....</b>	<b>29</b>
7.1	Saugos užraktas.....	29
<b>8</b>	<b>Techninis aptarnavimas.....</b>	<b>29</b>
8.1	Prietaiso atitirpinimas.....	29

8.2	Prietaiso valymas.....	30
<b>9</b>	<b>Pagalba klientams.....</b>	<b>30</b>
9.1	Techniniai duomenys.....	30
9.2	Techninis sutrikimas.....	31
9.3	Klientų aptarnavimo tarnyba.....	31
9.4	Duomenų skydelis.....	31
<b>10</b>	<b>Eksploatavimo nutraukimas.....</b>	<b>32</b>
<b>11</b>	<b>Utilizavimas.....</b>	<b>32</b>
11.1	Prietaiso paruošimas utilizavimui.....	32
11.2	Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....	32
<b>12</b>	<b>Papildoma informacija.....</b>	<b>32</b>

Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.



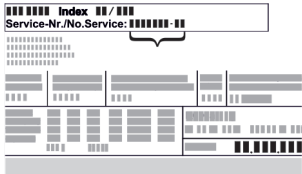




Pikto-grama	Paaiškinimas
	<b>Perskaitykite instrukciją</b> Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaitę nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.
	<b>Papildomos instrukcijos rasite internete</b> Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba įvedę techninės priežiūros numerį ties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje: 
	<b>Prietaiso tikrinimas</b> Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.
	<b>Nuokrypiai</b> Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitikimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).
	<b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktų veiksmų rezultatas</b> Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ▶. Atliktų veiksmų rezultatai pažymėti ▷.
	<b>Vaizdo įrašai</b> Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.

Fig. Atvaizdo pavyzdys

## Atvirojo kodo licencijos:

Prietaise yra programinės įrangos komponentų, kurie naudoja atvirojo kodo licencijas. Informacijos apie naudojamas atvirojo kodo licencijas rasite čia: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ši naudojimo instrukcija galioja:

- FFF.sg 4001
- FFF.sg 5501
- FFF.vg 4001
- FFF.vg 5501
- FFF.vg 6501
- FFFsg 4001
- BFFsg 4001
- FFFsg 5501
- FFFsg 6501

## 1 Apie prietaisą glaustai

### 1.1 Tiekimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalys:

- pastatomas prietaisas,
- įranga \*,
- montavimo medžiaga \*,
- naudojimo nurodymai,
- techninės priežiūros brošiūra,
- Kokybės sertifikatas \*
- tinklo kabelis,

### 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

FFF.sg 4001  
FFFsg 4001  
BFFsg 4001

FFF.vg 4001

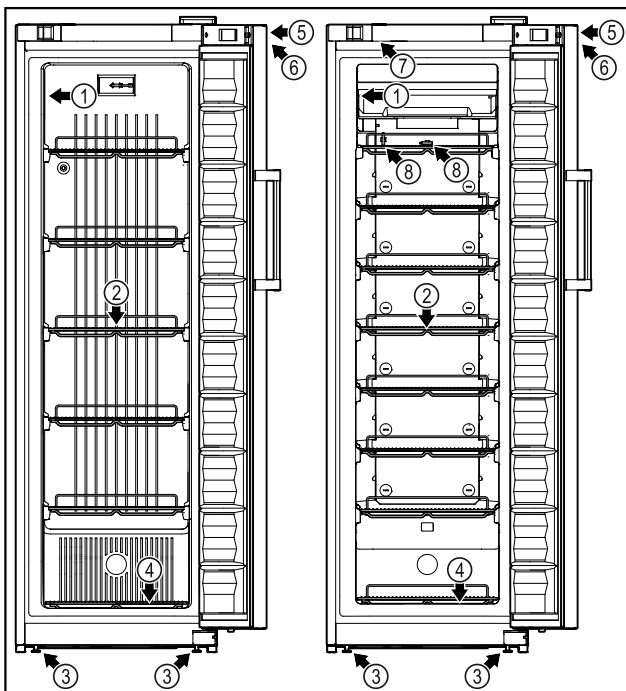


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| (1) Duomenų skydelis    | (5) Užraktas                                       |
| (2) Padėjimo grotelės   | (6) Valdymo elementai ir temperatūros indikatorius |
| (3) Reguliavimo kojelės | (7) Vidaus apšvietimas *                           |

### (4) Dugno grotelės

FFF.sg 5501  
FFFsg 5501  
FFFsg 6501

FFF.vg 5501  
FFF.vg 6501

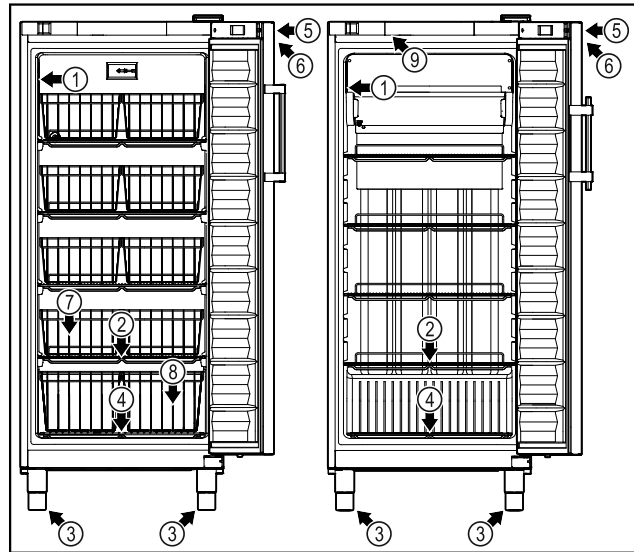


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| (1) Duomenų skydelis    | (6) Valdymo elementai ir temperatūros indikatorius |
| (2) Padėjimo grotelės   | (7) Vielinis krepšys                               |
| (3) Reguliavimo kojelės | (8) Vielinio krepšio dugno grotelės                |
| (4) Dugno grotelės      | (9) Vidaus apšvietimas *                           |
| (5) Užraktas            |  |

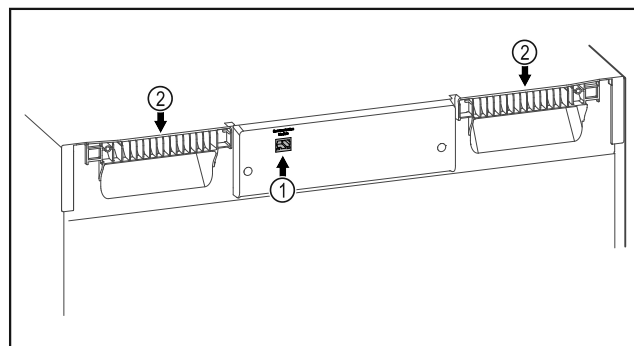


Fig. 3 Atvaizdo pavyzdys

- |                |                               |
|----------------|-------------------------------|
| (1) LAN sąsaja | (2) Pagalbinis nešimo įtaisas |
|----------------|-------------------------------|

### 1.3 Specialioji įranga

#### Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### SmartModule

Prietaise galima įrengti SmartModule.

Čia kalbama apie WLAN ir LAN sąsają prietaiso bei išorinės dokumentacijos ir aliarmo sistemos jungčiai, pvz., Liebherr SmartMonitoring.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas (žr. 6.2.11 WLAN jungtis), įvesdami savo modelį.

# Bendrieji saugos nurodymai

## 1.4 Prietaiso paskirtis

### Naudojimo paskirtis

Šis šaldiklis tinka šaldytiems produktams profesionaliai laikyti. Šis prietaisas neskirtas, kad maisto produktus prezentuotų arba išimtu klientas.

Prietaisas skirtas naudoti uždaroje patalpose.

Naudoti visais kitais tikslais draudžiama.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Draudžiama naudoti tokiems naudojimams:

- laikyti ir vėsinti:
  - chemiškai nestabilias, degias arba išsivysčiusias medžiagas,
  - medikamentus, kraujo plazmą, laboratorijų preparatus ar panašias medžiagas ir produktus pagal Medicinos produktų direktyvą 2007/47/EB.
- naudoti potencialiai sprogiuose aplinkose,
- naudoti lauki arba srityse, kur kaupiasi drėgmė ir kur užtrykšta vanduo.
- gyvenamojoje zonoje, nes tokioje aplinkoje negali būti užtikrinta tinkama apsauga nuo radijo priėmimo.\*

Prietaisą naudojant ne pagal paskirtį, galimi laikomos prekės pažeidimai ar ji gali sugesti.

### Klimato klasės

Jūsų prietaiso klimato klasė nurodyta duomenų skydelyje.

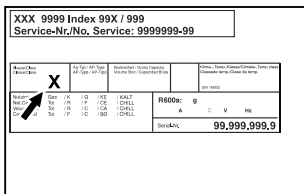


Fig. 4 Duomenų skydelis

(X) Ši klimato klasė rodo, kokiomis aplinkos sąlygomis galima saugiai eksploatuoti prietaisą.

Klimato klasė (X)	maks. patalpos temperatūra	maks. sant. oro drėgmė
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

### Pastaba

Min. leistina patalpos temperatūra pastatymo vietoje yra +10 °C.

Esant ribinėms sąlygoms, ant stiklinių durų (atsižvelgiant į įrangą) ir šoninių sienelių gali susidaryti šiek tiek kondensato.

Rekomenduojamas temperatūros nustatymas:	
Temperatūros klasė (Z)	Temperatūros reguliavimas
L1	-18 °C
M1	+5 °C

## 1.5 Prietaiso garso emisija

A svertinis emisijos garso slėgio lygis eksploatuojant prietaisą yra mažesnis nei 70 dB(A) (sant. garso galia 1 pW).

## 1.6 Atitiktis

Šaltnešio kontūro sandarumas patikrintas. Prietaisas atitinka specialias saugumo taisykles.

ES atitikties deklaracija	
Gamintojas / išdavęs asmuo:	LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH
Adresas:	A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Nurodytas gaminytis atitinka toliau nurodytų Europos direktyvų ir reglamentų reikalavimus:	
(ES) 2019/2020, (ES) 2015/1095, (ES) 2015/1094, (ES) 2017/1369, 2006/42/EC, 2014/30/ES, 2009/125/EC, 2011/65/ES	
Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: <a href="http://www.liebherr.com">www.liebherr.com</a>	

## 1.7 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-leben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-leben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.8 EPREL duomenų bazė

Nuo 2021 m. kovo 1 d. informacijos apie energijos vartojimo ženklimą ir ekologinio projektavimo reikalavimus galima rasti Europos gaminių duomenų bazėje (EPREL). Ties šia nuoroda <https://eprel.ec.europa.eu/> rasite gaminių duomenų bazę. Čia būsite paraginti įvesti modelio kodą. Modelio kodas nurodytas duomenų lentelėje.

## 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiems savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykitės joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamųjų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksploatuoti prietaisą.

### Pavojai naudotojui:

- Vaikams nuo 8 metų ir vyresniems bei asmenims, turintiems fizinių, jutikliųjų ar protinių negalių, arba patirties ir žinių stokojantiems asmenims, šį prietaisą leidžiama naudoti tik su priežiūra arba tik tuo atveju, jei jie buvo instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir suvokia su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Valyti ir atlikti naudotojo atliekamą techninę priežiūrą vaikams be priežiūros draudžiama.
- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, visada traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- **ĮSPĖJIMAS:** nepažeiskite maitinimo laido. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.
- **ĮSPĖJIMAS:** keliagubų kištukinių lizdų / skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatorių) negalima montuoti ir naudoti galinėje prietaisų pusėje.
- **ĮSPĖJIMAS:** neuždenkite ventiliacinių angų prietaiso korpuse arba įmontuojamame korpuse.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimus gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

### Gaisro pavojus:

- prietaiso viduje esantis šaltnešis (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaltnešis gali užsidegti.

- **ĮSPĖJIMAS:** nepažeiskite šaltnešio kontūro.
- Prietaiso viduje nedirbkite su užsidegimo šaltiniais.
- **ĮSPĖJIMAS:** vėsinimo skyriuje nenaudokite elektrinių prietaisų, kurie nėra gamintojo rekomenduojamos konstrukcijos.
- Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietos patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvėdinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Neeksploatuokite prietaiso, jei šalia yra sprogiųjų dujų.
- Šalia prietaiso nelaikykite ir nenaudokite benzino arba kitų degiųjų dujų ar skysčių.
- Nelaikykite prietaise potencialiai sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerosolinių talpyklų su degiomis varančiosiomis dujomis. Tokius aerosolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos piktogramą. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prietaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinius gėrimus arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholui ištekėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

### Nukritimo ir parvirstimo pavojus:

- Prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos.

### Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojus:

- jei prie šaltų paviršių ar šaldytų / atvėsintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.

### Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą:

- **ĮSPĖJIMAS:** norėdami pagreitinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- **ĮSPĖJIMAS:** sužeidimų pavojus dėl elektros smūgio! Po dangčiu yra srovę tiekiančių detalių. Vidaus apšvietimo šviesos diodus gali keisti arba taisyti tik techninio aptarnavimo specialistai arba specialiai išmokyti darbuotojai.\*
- **PRANEŠIMAS:** prietaisą leidžiama eksploatuoti tik su originaliais gamintojo priedais arba gamintojo patvirtintais kitų tiekėjų

# Touch ekrano veikimo principas

priedais. Naudojant nepatvirtintus priedus, rizika tenka naudotojui.

## Prispaudimo pavojus:

- atidarydami ir uždarydami duris, nekiškite rankų į lankstą. Gali būti prispausti pirštai.

## Kvalifikuoto personalo kvalifikacija:

Kvalifikuotas personalas – tai asmenys, kurie dėl savo techninio išsilavinimo, žinių ir patirties bei atitinkamų standartų išmanymo sugeba įvertinti ir atlikti jiems pavestą darbą bei atpažinti galimus pavojus. Jie turi būti apmokyti, instruktuoti ir įgalinti dirbti su prietaisu.

## Prietaiso piktogramos:



Piktograma gali būti ant kompresoriaus. Ja žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavojų: **gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus.** Šis nurodymas svarbus tik perdurbant medžiagas. Veikiant normaliu režimu joks pavojus nekyla.



**ĮSPĖJIMAS:** gaisro pavojus / degios medžiagos. Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavojų, kurį kelia degios medžiagos. Nenukljuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuse yra vakuuma izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdurbant medžiagas. Nenukljuokite lipduko.



**ĮSPĖJIMAS: Šaltas paviršius!** Lieskite tik tinkama rankų apsauga.

Toks arba panašus lipdukas gali būti ant prietaiso ir rodo nušalimo pavojų.

## Laikykitės kituose skyriuose pateiktų įspėjimų ir kitų specialiųjų nuorodų:

	<b>PAVOJUS</b>	Žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>ĮSPĖJIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>PERSPĖJIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	<b>PRANEŠIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktų sugadinimas.
	<b>Pastaba</b>	Žymi naudingus nurodymus ir patarimus.


# 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadinamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnįjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

## 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi įvairūs simboliai, skirti naršyti ekrane. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.


Simbolis	Aprašymas
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:</b> perėjimas meniu vienu toliau.
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę atgal:</b> perėjimas meniu vienu atgal.
	<b>Spauskite naršymo rodyklę atgal 3 sekundes:</b> peršokimas iš pagrindinio meniu arba iš nustatymų meniu į būsenos rodmenį.
	<b>Kelias kartus paeilui paspauskite naršymo rodyklę:</b> perėjimas meniu prie norimos funkcijos.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b> funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Submenu atidarymas.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:</b> peršokama per vieną meniu lygmenį atgal.
	<b>Rodyklė su laikrodžiu:</b> užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b> užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:</b> perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)

Simbolis	Aprašymas
	<b>Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:</b> perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: eikite išplėstiniam meniu prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas )
10 sekundžių jokių veiksmų	Jeį 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnjį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.
Atidarykite duris ir vėl uždarykite	Jeį atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenį.

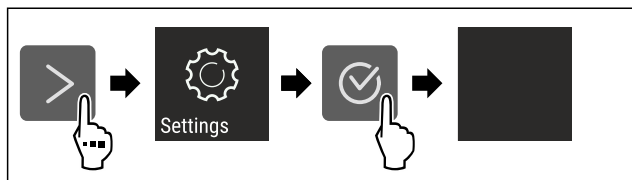
*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliškomis svokomis.*

## 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeįgu įjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsirasis pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
 Nustatymų meniu	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
 Išplėstinis meniu	Išplėstiniam meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>151</b> . (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas )

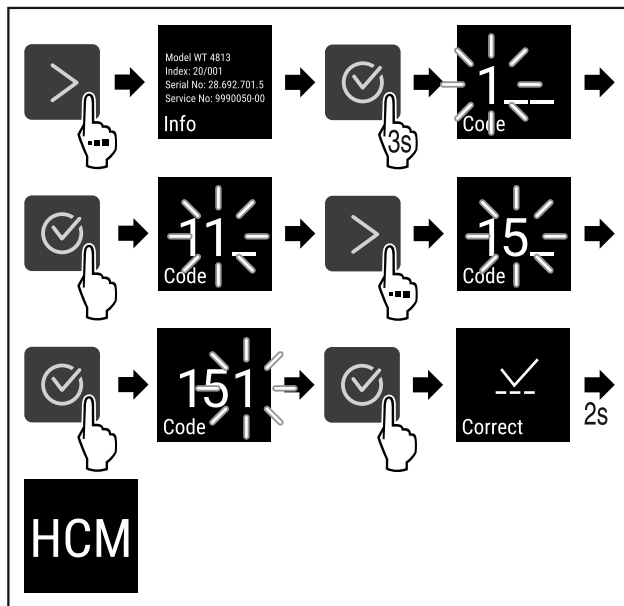
### 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas



*Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys*

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas



*Fig. 6 Prieiga su skaičių kodu 151*

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- ▶ Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jeį neliessite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

### 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- ▶ Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- ▷ Rimties režimas baigtas.

## 4 Naudojimosi pradžia

### 4.1 Pastatymo sąlygos



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus dėl drėgmės!

Sudrėkus maitinimo laidui arba srovę tiekiančioms detalėms, gali įvykti trumpasis jungimas.

- ▶ Prietaisas skirtas naudoti uždaroje patalpoje. Nenaudokite prietaiso atvirose vietose, taip pat ten, kur kaupiasi drėgmė arba kur užtrykšta vanduo.

#### 4.1.1 Pastatymo vieta



#### ĮSPĖJIMAS

Bėgantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- ▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklės, radiatoriaus ir pan.
- Optimali įrengimo vieta yra sausa ir gerai vėdinama patalpa.

# Naudojimosi pradžia

- Jei prietaisas statomas labai drėgnoje aplinkoje, ant jo išorinės sienelės gali kondensuotis vanduo. Prietaiso pastatymo vietoje visada stenkitės užtikrinti gerą oro cirkuliaciją.
- Kuo daugiau šaldymo agento yra Jūsų prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovi prietaisas. Per mažose patalpose, atsiradus nuotėkiui, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Vietai, kurioje statomas Jūsų prietaisas, 8 g šaltnešio būtina skirti ne mažiau nei 1 m<sup>3</sup>. Duomenys apie šaltnešio kiekį nurodyti duomenų lentelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje.
- Grindys stovėjimo vietoje turi būti horizontalios ir lygios.
- Pastatymo vieta turi išlaikyti prietaiso svorį su maks. maisto produktų kiekiu. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- Naudoti potencialiai sprogiuose srityse draudžiama.

## 4.1.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus netinkamai pastačius!

Kai tinklo kabelis arba kištukas liečia galinę prietaiso pusę, prietaiso vibracija gali pažeisti tinklo kabelį arba kištuką, todėl gali įvykti trumpasis jungimas.

- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad kai statote prietaisą tinklo kabelis nebūtų prispaustas po prietaisu.
- ▶ Pastatykite prietaisą taip, kad kištukai arba tinklo kabeliai nesiliestų.
- ▶ Į galinės prietaiso pusės srityje esančius kištukinius lizdus nejunkite jokių prietaisų.
- ▶ Keliagubų kištukinių lizdų arba skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatorių) **negalima** montuoti ir naudoti galinėje prietaiso pusėje.

## 4.2 Prietaiso matmenys

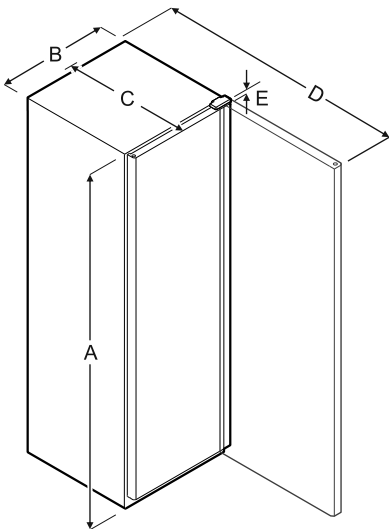


Fig. 7

Modelis	A	B	C	D	E
FFF.sg 4001	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
FFF.sg 5501	1818 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm
FFF.vg 4001	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
FFF.vg 5501	1818 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm

Modelis	A	B	C	D	E
FFF.vg 6501	2018 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm
FFF.sg 4001	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
BFF.sg 4001	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
FFF.sg 5501	1818 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm
FFF.sg 6501	2018 mm	747 mm	769 mm	1468 mm	23 mm

A = prietaiso aukštis, įsk. kojeles / ratukus

B = prietaiso plotis be rankenos

C = prietaiso gylis be rankenos

D = prietaiso gylis atidarius duris

E = lankstų aukštis

## 4.3 Prietaiso transportavimas



### ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir apgadinti dėl virstančio prietaiso!

- ▶ Transportuodami prietaisą, atkreipkite dėmesį į grindų nelygumus ir rampas.

**Transportuodami prietaisą atkreipkite dėmesį į tai:**

- ▶ Transportuokite prietaisą pastatytą.
- ▶ Transportuokite prietaisą, padedami dviejų asmenų.

**Pirmą kartą pradėdami eksploatuoti:**

- ▶ transportuokite prietaisą supakuotą.

**Kai prietaisas transportuojamas po pirmosios eksploatacijos pradžios (pvz., persikraustant arba valant):**

- ▶ ištuštinkite prietaisą;
- ▶ užfiksuokite duris, kad jos netikėtai atsidarytų.

## 4.4 Prietaiso išpakavimas

- ▶ Patikrinkite prietaisą ir pakuotę, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei manote, kad yra kokių nors pažeidimų, nedelsdami kreipkitės į tiekėją. Neprijunkite prietaiso prie maitinimo įtampos.
- ▶ Nuo galinės prietaiso pusės ir šoninių sienelių nuimkite visas pakavimo medžiagas, kurios gali trukdyti tinkamai pastatyti arba vėdintis.

## 4.5 Transportavimo fiksatoriaus ištraukimas

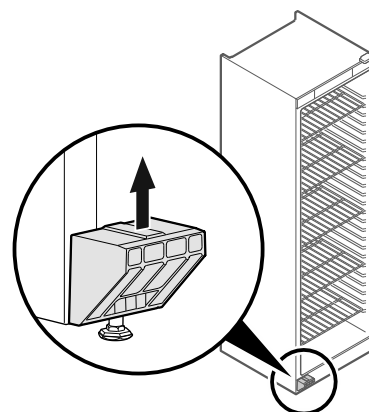


Fig. 8



- ▶ Ištraukite transportavimo fiksiatorių į viršų.
- ▷ Pagrindinis laikiklis lieka prietaise.

## 4.6 Durų rankenos montavimas

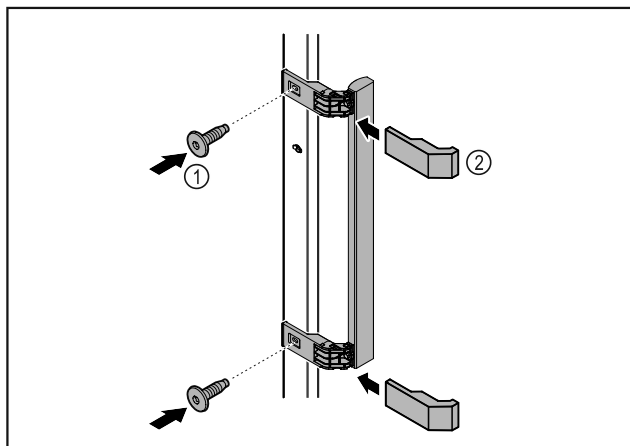


Fig. 9

- ▶ Pritvirtinkite rankeną iš priedų priedamais varžtais Fig. 9 (1) prie durų.
- ▶ Uždėkite dengiamąją plokštelę Fig. 9 (2).
- ▶ Įstatykite kamštį iš priedų maišelio priešingoje pusėje. \*

## 4.7 Prietaiso pastatymas



### PERSPĖJIMAS

- Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!
- ▶ Statykite prietaisą padedami 2 asmenų.



### PERSPĖJIMAS

- Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!
- Durys gali atsitrenkti į sieną ir taip būti pažeistos. Jei stiklinių durų stiklas pažeistas, galima susižaloti!
- ▶ Apsaugokite duris, kad jos neatsitrenktų į sieną. Prie sienos pritvirtinkite durų stabdiklį, pvz., fetrinį stabdiklį.

- ▶ Visas reikalingas konstrukcines dalis (pvz., tinklo kabelį), prijunkite galinėje prietaiso pusėje ir nuveskite į šoną.

### Pastaba

- Gali būti pažeisti kabeliai!
- ▶ Stumdami atgal, neprispauskite kabelio.

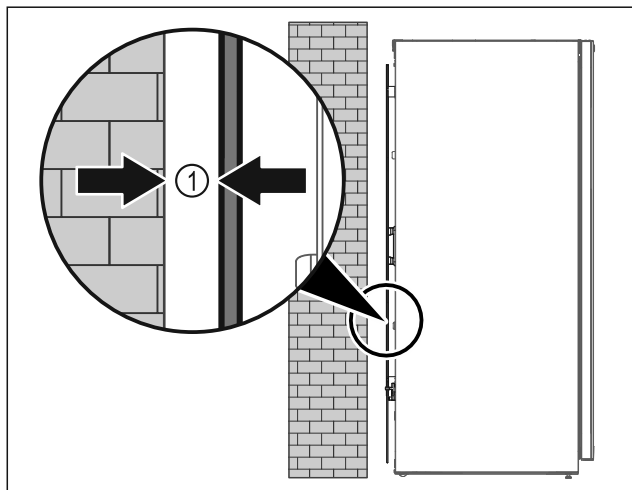


Fig. 10

- ▶ Prietaisą galima statyti arba laisvai patalpoje, arba prie pat sienos min. 5 mm Fig. 10 (1) atstumu.

## 4.8 Prietaiso ištiesinimas

### PRANEŠIMAS

- Netinkamas korpuso deformacija ir durys neužsidaro.
- ▶ Ištiesinkite prietaisą horizontaliai ir vertikaliai.
- ▶ Išlyginkite grindų nelygumus reguliavimo kojėlėmis.



### ĮSPĖJIMAS

- Netinkamas reguliavimo kojėlės aukščio nustatymas! Nuo sunkių iki mirtinų sužalojimų. Netinkamai nustačius aukštį, gali atsilaisvinti apatinė reguliavimo kojėlės dalis ir prietaisas gali apvirsti.
- ▶ Neišsukite reguliavimo kojėlės per daug.

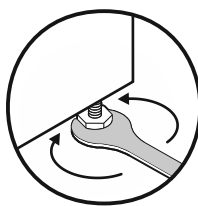


Fig. 11 \*

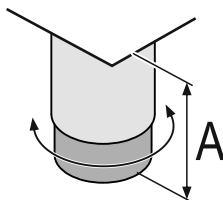


Fig. 12 Reguliavimo kojėlę galima reguliuoti nuo  $A = 150 \text{ mm}$  (6 5/16 in) iki  $180 \text{ mm}$  (7 1/16 in).\*

### Prietaiso pakėlimas:

- ▶ Sukite reguliavimo kojėlę pagal laikrodžio rodyklę.

### Prietaiso nuleidimas:

- ▶ Sukite reguliavimo kojėlę prieš laikrodžio rodyklę.

## 4.9 Kelių prietaisų pastatymas

### PRANEŠIMAS

- Apgadinimo pavojus dėl kondensato tarp šoninių sienelių!
- ▶ Nestatykite prietaiso šalia kito šaldytuvo.
- ▶ Statykite prietaisus 3 cm atstumu tarp prietaisų.
- ▶ Statykite vieną šalia kito kelis prietaisus tik iki 35 °C temperatūrų ir 65 % oro drėgmės.
- ▶ Esant didelei oro drėgmei atstumą tarp prietaisų padidinkite.

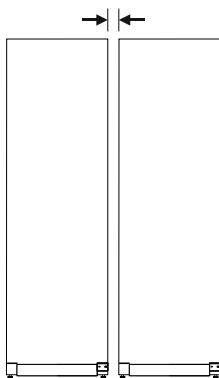


Fig. 13 Statymas vieno greta kito

# Naudojimosi pradžia

## Pastaba

Vieno greta kito statymo rinkinį galima įsigyti kaip priedą iš Liebherr klientų aptarnavimo tarnybos. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 4.10 Pastačius

- ▶ Nuimkite apsaugines plėveles. \*
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 8.2 Prietaiso valymas)
- ▶ Prireikus: dezinfekuokite prietaisą.
- ▶ Saugokite sąskaitą, kad prireikus techninės priežiūros paslaugų turėtumėte prietaiso ir pardavėjo duomenis.

## 4.11 Pašalinkite pakuotę



### ĮSPĖJIMAS

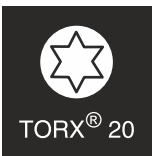
- ▶ Pavojus uždusti dėl pakavimo medžiagų ir plėvelės!
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti pakavimo medžiagomis.

Pakuotė pagaminta iš pakartotinai panaudojamų medžiagų:

- gofruotojo kartono / kartono;
  - dalių iš putų polistirolu;
  - polietileninių plėvelių ir maišelių;
  - polipropileninių tvirtinimo juostų;
  - vinimis sukaltų medinių rėmų su polietilenine poveržle\*
- ▶ Pakuotės medžiagas pristatykite į oficialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą.

## 4.12 Durų atidarymo krypties keitimas

### Įrankis



### ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti neprofesionaliai keičiant durų atidarymo kryptį!

- ▶ Durų atidarymo kryptį turi keisti kvalifikuotas personalas.



### ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti ir patirti materialinės žalos dėl didelio durų svorio!

- ▶ Permontuokite tik tuo atveju, jei galite nešti 25 kg svorį.
- ▶ Permontuokite tik padedami dviejų asmenų.

### PRANEŠIMAS

Elektrą srovę tiekiančios dalys!

Elektrinių konstrukcinių dalių pažeidimas.

- ▶ Prieš keisdami durų atidarymo kryptį, ištraukite tinklo kištuką.

- ▶ Atidarykite duris.

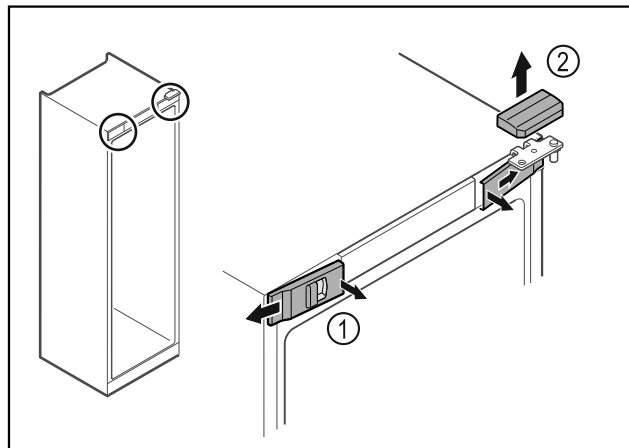


Fig. 14

- ▶ Vidinėje pusėje atfiksukite priekines dengiamąsias plokšteles Fig. 14 (1) ir nuimkite jas į šoną.
- ▶ Nuimkite viršutinę dengiamąją plokštelę Fig. 14 (2) į viršų.

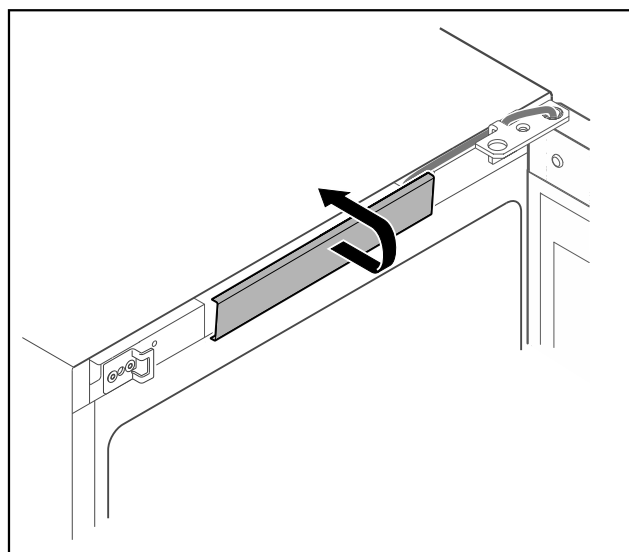


Fig. 15

- ▶ Atfiksukite viršutinę dengiamąją plokštelę ir ją nuimkite.

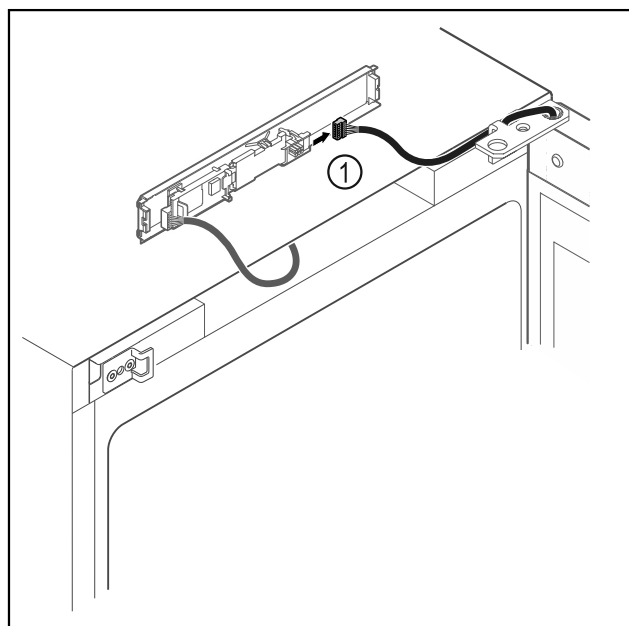


Fig. 16

- ▶ Ištraukite iš plokštės kištuką Fig. 16 (1).

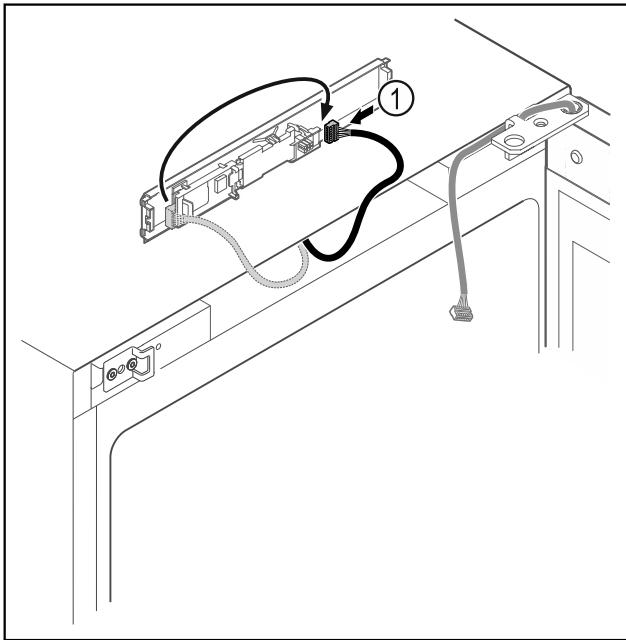


Fig. 17

- ▶ Vėl įkiškite kištuką į plokštę Fig. 17 (1).

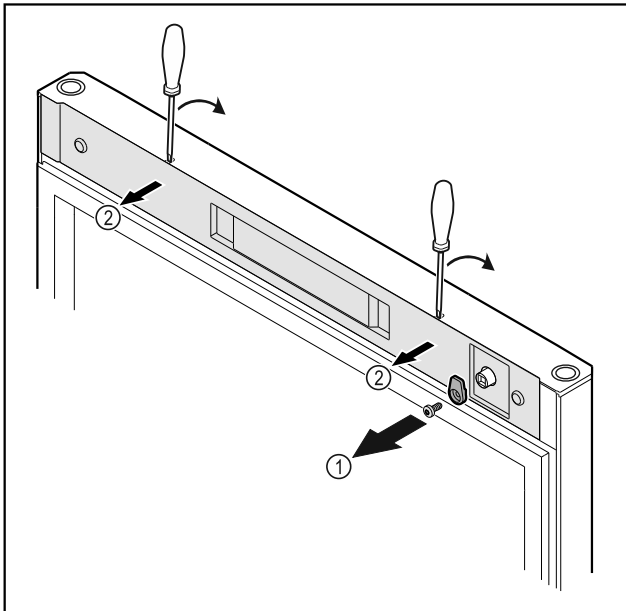


Fig. 18

- ▶ Atsukite uždarymo kabliuką Fig. 18 (1).
- ▶ Atfiksukite dengiamąją plokštelę Fig. 18 (2) mažu atsuktuvu ir nuimkite.

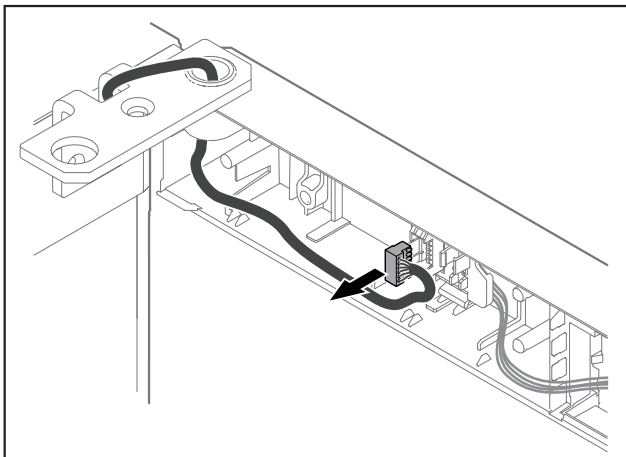


Fig. 19

- ▶ Ištraukite kištuką iš kištuko laikiklio.

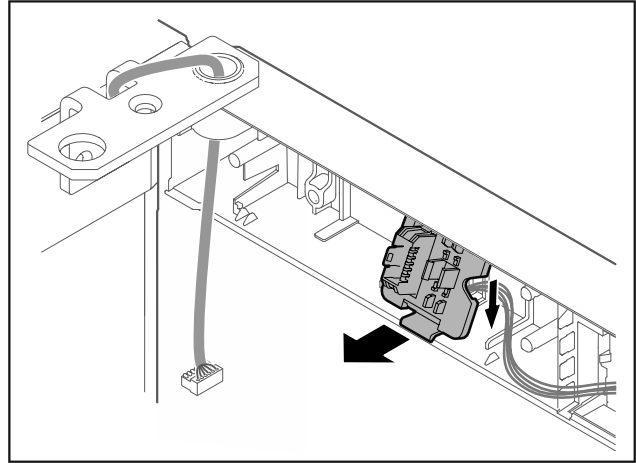


Fig. 20 Kištuko laikiklio montavimo padėtį galima pasukti 180°.

- ▶ Atfiksukite kištuko laikiklį.

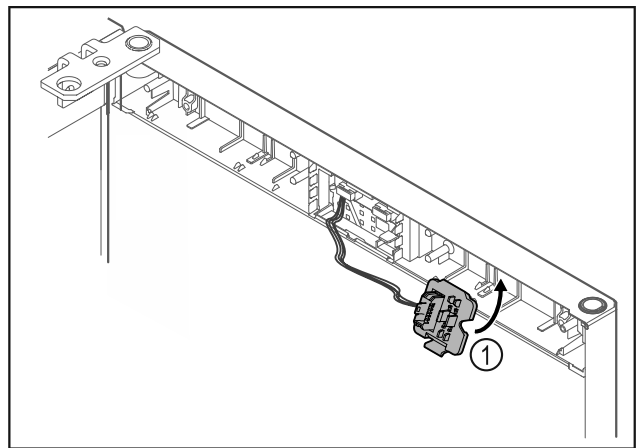


Fig. 21

- ▶ Užfiksukite kištuko laikiklį Fig. 21 (1) priešingoje pusėje.

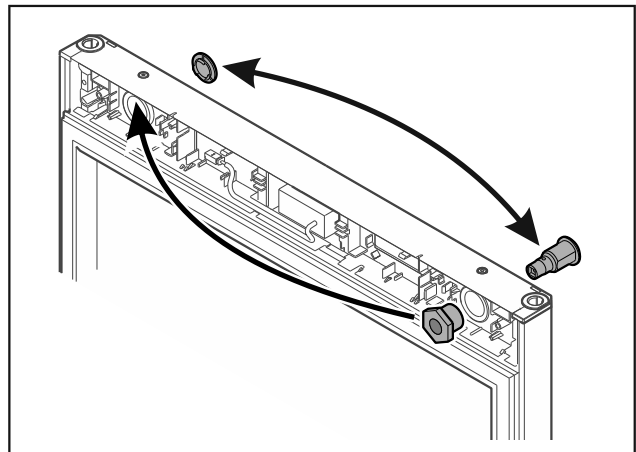


Fig. 22

- ▶ Užraktą ir dengiamąją plokštelę perkeltite atitinkamai į priešingą pusę.
- arba-**

## Naudojimosi pradžia

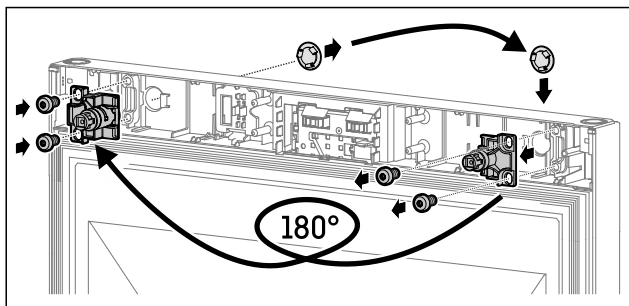


Fig. 23

- Užraktą ir dengiamąją plokštelę perkelkite atitinkamai į priešingą pusę.

### PRANEŠIMAS

Pavojus susižeisti dėl virstančių durų!

- Tvirtai laikykite duris.

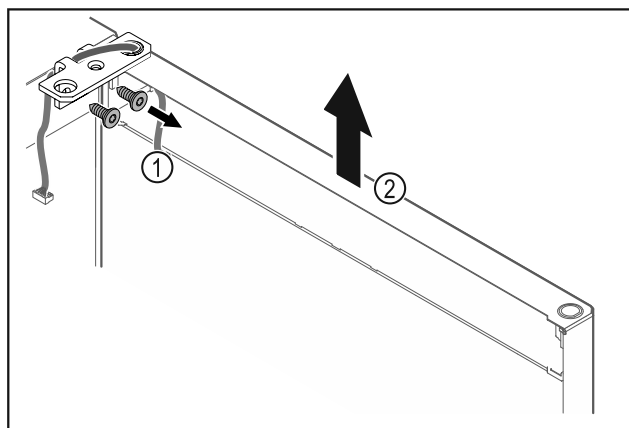


Fig. 24

- Atsukite šarnyrinį kamputį Fig. 24 (1).
- Duris, įsk. šarnyrinį kamputį Fig. 24 (2), pakelkite maždaug 200 mm tiesiai į viršų ir nuimkite.
- Atsargiai padėkite duris ant minkšto pagrindo.

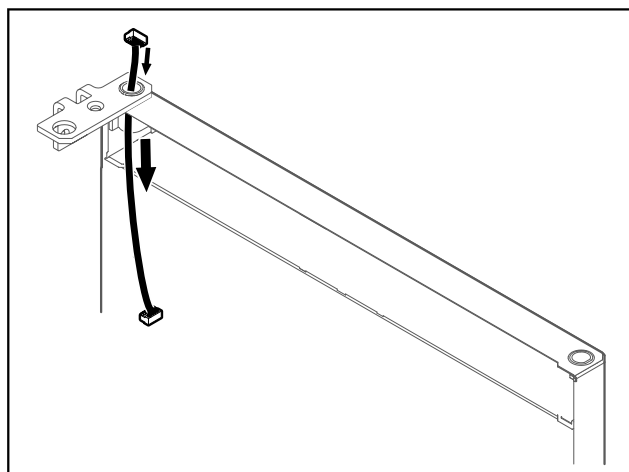


Fig. 25

- Atsargiai ištraukite laidą.

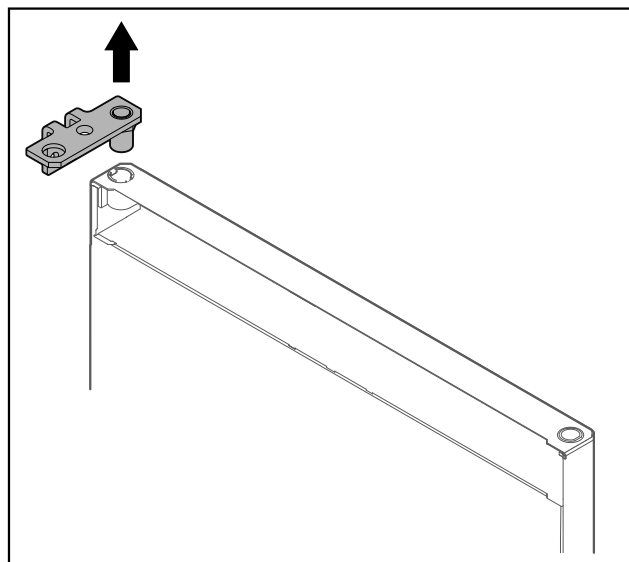


Fig. 26

- Ištraukite šarnyrinį kamputį.

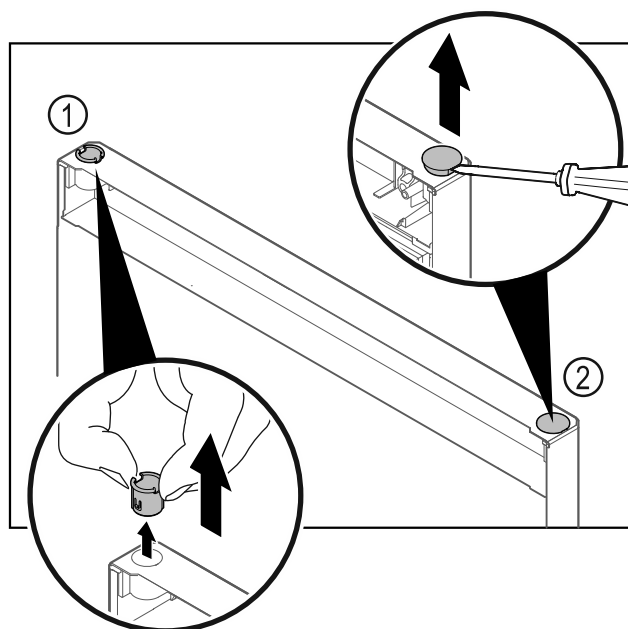


Fig. 27

- Pirštais ištraukite šarnyrinę įvorę Fig. 27 (1).
- Dengiamąjį kamštį Fig. 27 (2) atsargiai pakelkite išdrožiniu atsuktuvu ir jį ištraukite.

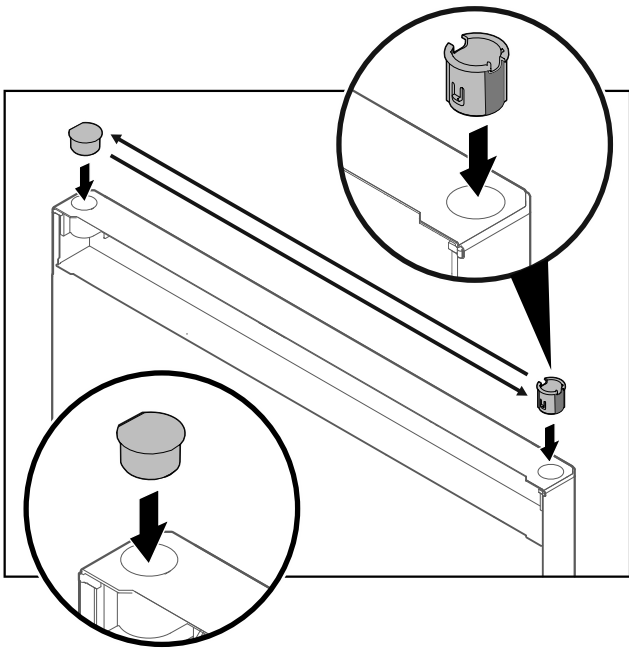


Fig. 28

- Šarnyrinę įvorę ir dengiamąjį kamštį įstatykite atitinkamai priešingoje pusėje (plokščios pusės nukreiptos į išorę).

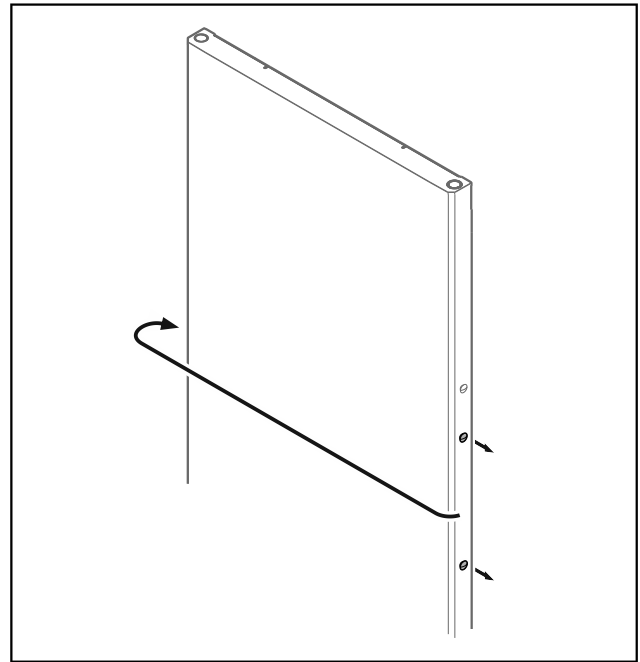


Fig. 30

- Perkelkite kamštį į priešingą pusę.

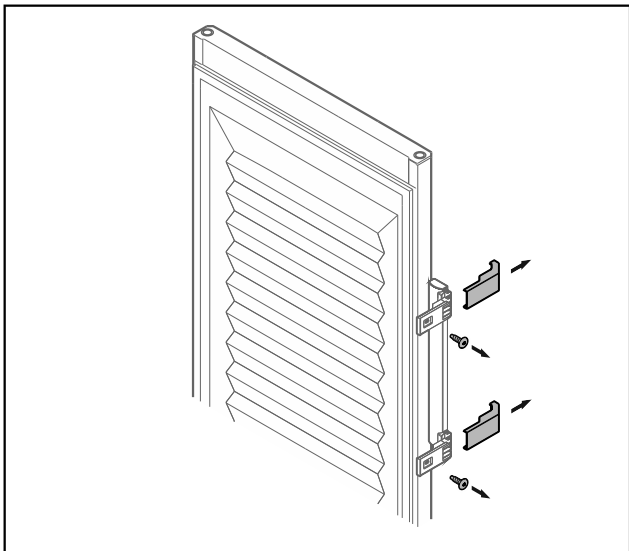


Fig. 29 Putų pripildytos durys

- Nuimkite plokšteles.
- Atsukite rankeną.

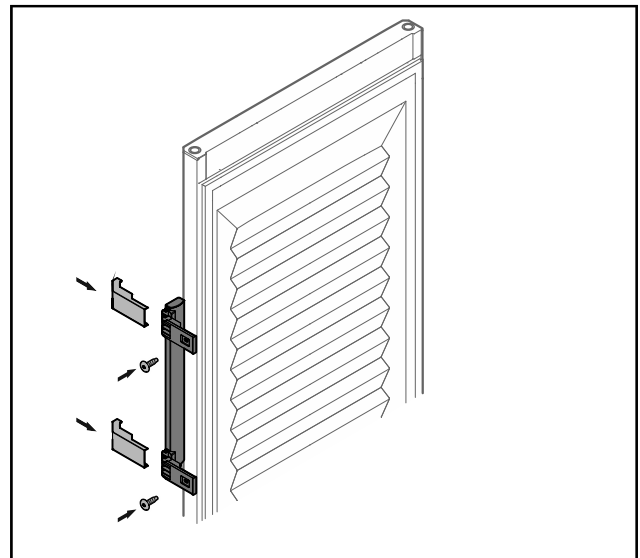
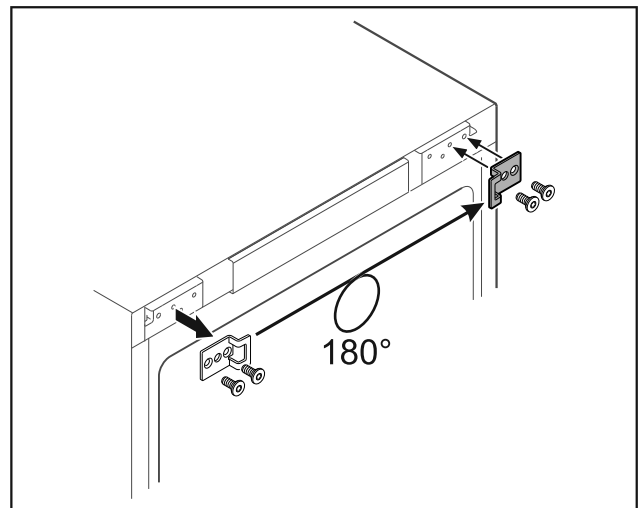


Fig. 31 Putų pripildytos durys

- Prisukite rankeną priešingoje pusėje.
- Pritvirtinkite plokšteles.



# Naudojimosi pradžia

Fig. 32

- ▶ Perkelkite uždarymo kampuatį į priešingą pusę.

## Pastaba

Skylės pažymėtos iš anksto ir jas reikia pradurti savisriegiais varžtais.

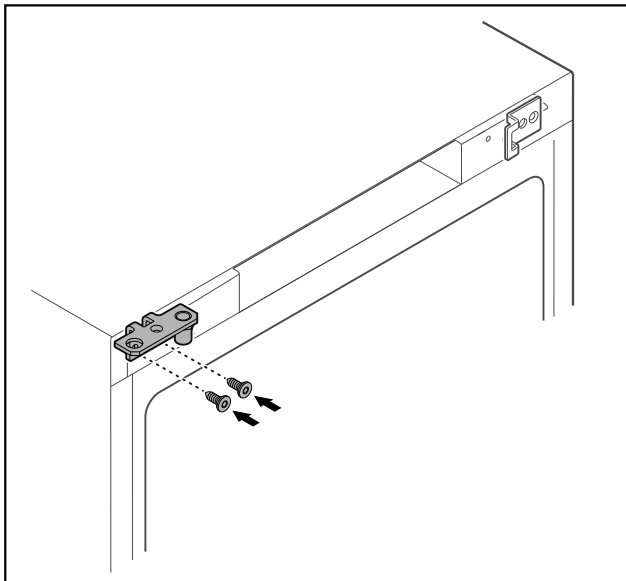


Fig. 33

- ▶ Perkelkite šarnyrinį kampuatį į priešingą pusę.



## ĮSPĖJIMAS

Pavojus susižeisti ir patirti materialinės žalos dėl virstančių durų!

- ▶ Priveržkite atraminį kaištį nurodytu sukimo momentu.

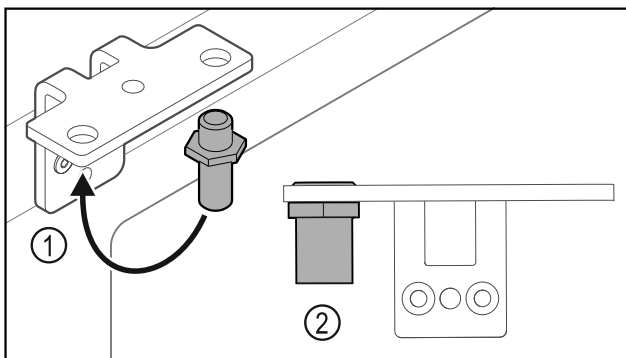


Fig. 34

- ▶ Perkelkite kaištį Fig. 34 (1) šarnyriniame kampuoptyje.
- ▶ Priveržkite kaištį Fig. 34 (2) **12 Nm** sukimo momentu.
- ▶ Vėl atsukite šarnyrinį kampuatį.

## PRANEŠIMAS

Pavojus susižeisti dėl įtemptos spyruoklės!

- ▶ Neardykite durų uždarymo sistemos Fig. 35 (1).

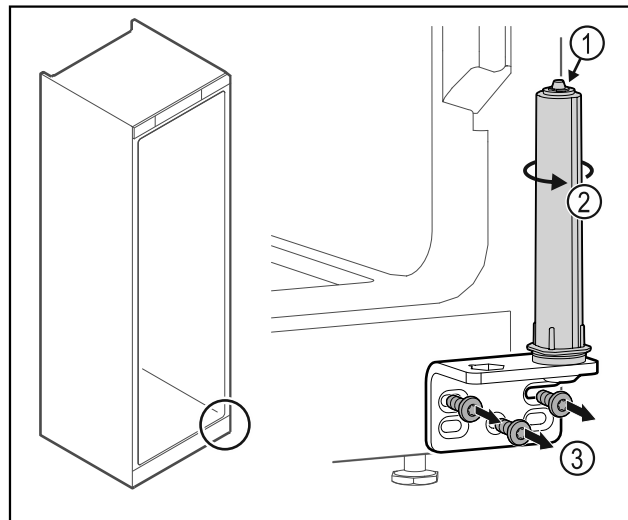


Fig. 35

- ▶ Sukite uždarymo sistemą Fig. 35 (2), kol ji užsifiksuos.
- ▶ Uždarymo sistemos išankstinis įtempis pašalintas.
- ▶ Atsukite šarnyrinį kampuatį Fig. 35 (3).

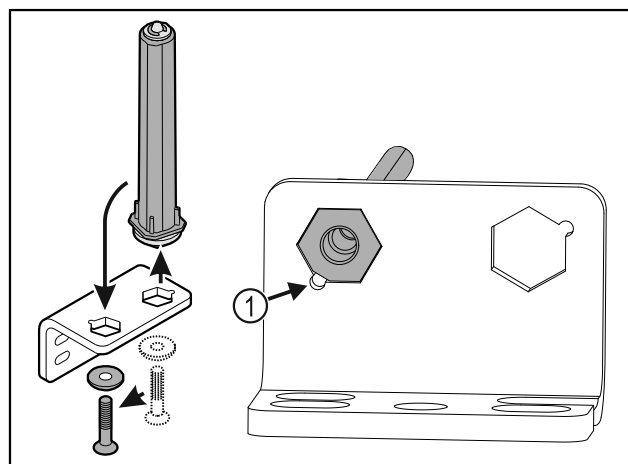


Fig. 36

- ▶ Perkelkite durų uždarymo sistemą šarnyriniame kampuoptyje.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad įstatant nuožulni kaiščio pusę Fig. 36 (1) nukreipta į apvalią skylę.

-arba-

## Pastaba

Klaidingas aukščio reguliavimo poveržlių išdėstymas. Nebeįmanoma pakankamai pritvirtinti veržlės.

- ▶ Poveržlė turi užsifiksuoti uždarymo sistemos apačioje.

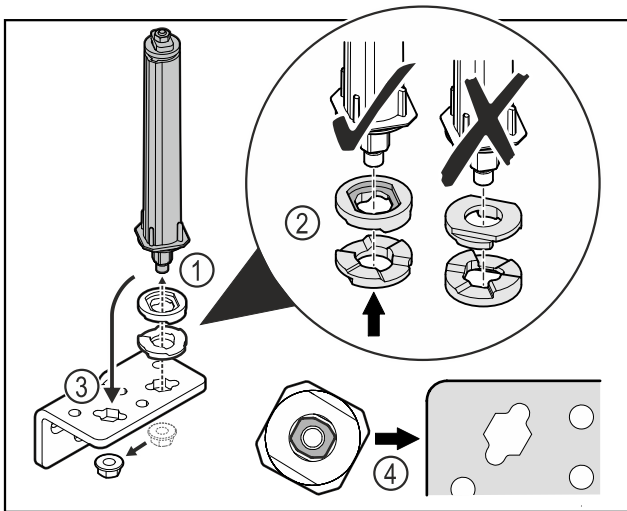


Fig. 37

- ▶ Atlaisvinkite veržlę ir pašalinkite durų uždarymo sistemą Fig. 37 (1).
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad aukščio reguliavimo poveržlės būtų tinkamai išlygiuotos Fig. 37 (2).
- ▶ Perkelkite durų uždarymo sistemą šarnyriniame kampuočiuje ir užfiksuokite veržle Fig. 37 (3).
- ▶ Įstatydami atkreipkite dėmesį į tai, kad durų uždarymo sistema būtų tinkamai išlygiuota Fig. 37 (4).

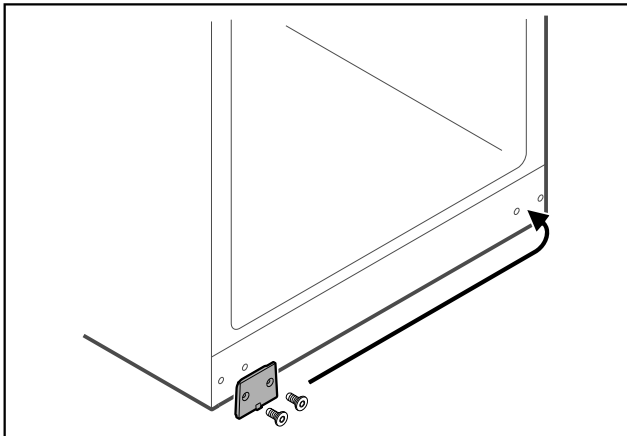


Fig. 38

- ▶ Perkelkite dengiamąją plokštę į priešingą pusę.

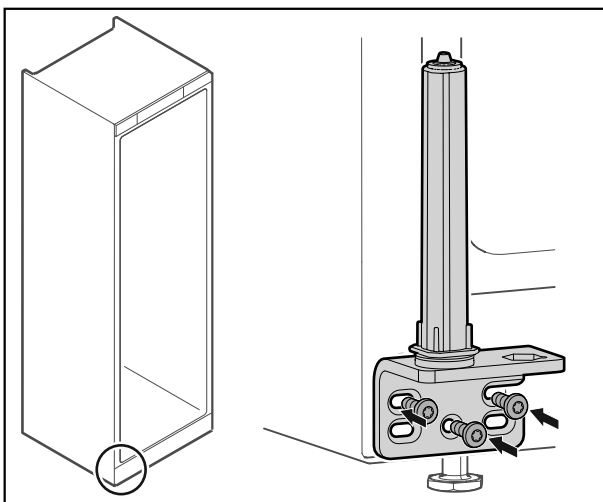


Fig. 39

- ▶ Priskirkite šarnyrinį kampuočių priešingoje pusėje.

## Pastaba

Tinkamas ištiesinimas ir išankstinis įtempis svarbūs uždarymo sistemos veikimui.

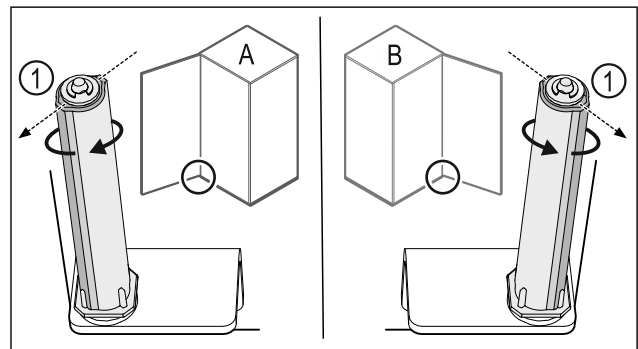


Fig. 40 Atidarymas į kairę (A) / atidarymas į dešinę (B)

- ▶ Sukite uždarymo sistemą, įveikdami pasipriešinimą, kol uždarymo sistemos pertvara Fig. 40 (1) bus nukreipta į išorę.
- ▷ Uždarymo sistema savaime lieka šioje padėtyje.
- ▷ Uždarymo sistema ištiesinta ir iš anksto įtempta.

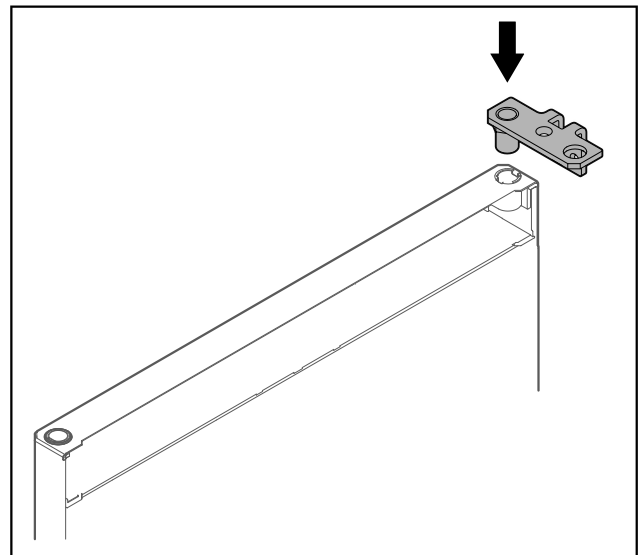


Fig. 41

- ▶ Įstatykite šarnyrinį kampuočių į duris.

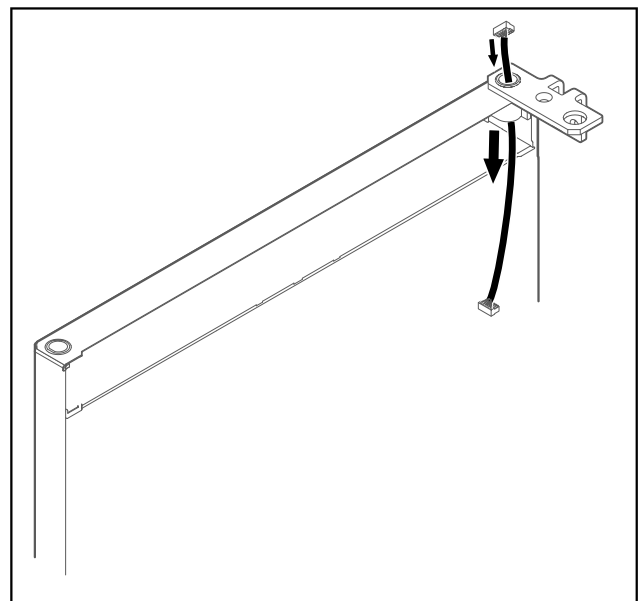


Fig. 42

- ▶ Atsargiai prakiškite laidą.

# Naudojimosi pradžia

## PRANEŠIMAS

Pavojus susižeisti dėl virstančių durų!

- ▶ Tvirtai laikykite duris.

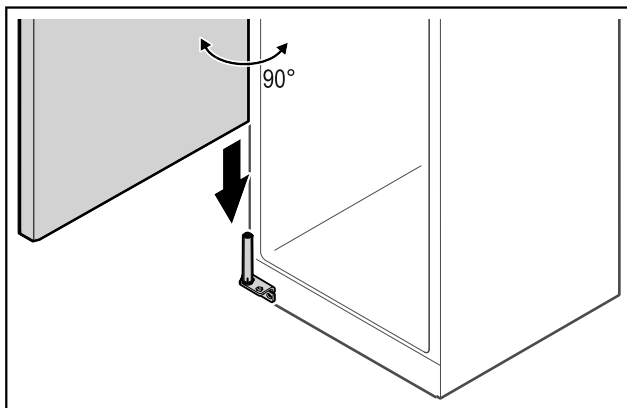


Fig. 43

- ▶ Padedami antrojo asmens pakelkite duris nuo žemės.
- ▶ 90° atidarytas duris atsargiai uždėkite ant uždarymo sistemos.

## PRANEŠIMAS

Materialinė žala netinkamai sumontavus!

- ▶ Montuodami šarnyrinį kampuočių, neprispauskite laido.

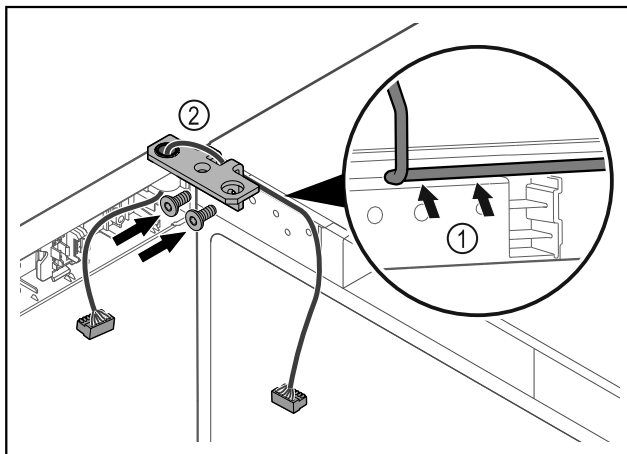


Fig. 44

- ▶ Prakiškite laidą pro šarnyrinio kampuočio angą ir atsargiai nutieskite Fig. 44 (1).
- ▶ Prisukite šarnyrinį kampuočių Fig. 44 (2).

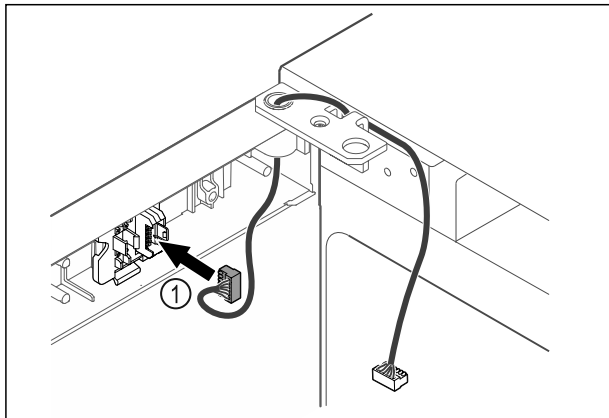


Fig. 45

- ▶ Įkiškite kištuką Fig. 45 (1) į kištuko laikiklį.

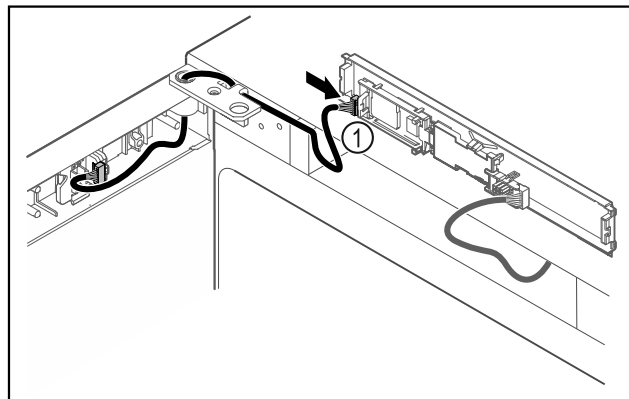


Fig. 46

- ▶ Įkiškite kištuką į plokštę Fig. 46 (1).

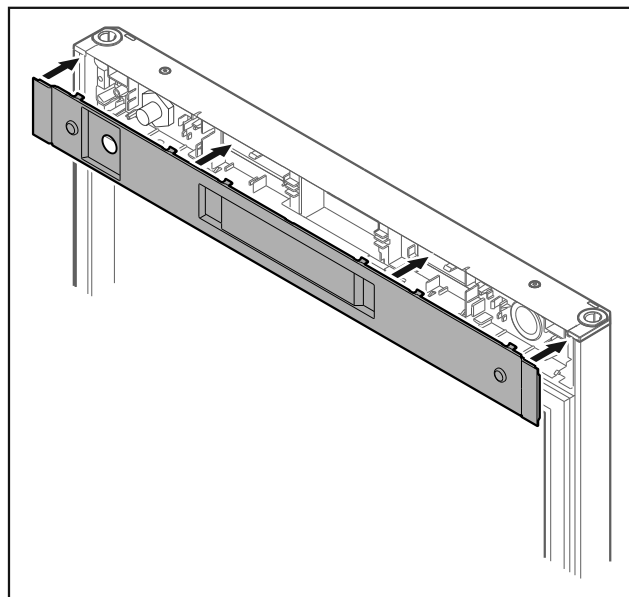


Fig. 47

- ▶ Uždėkite dangtį.

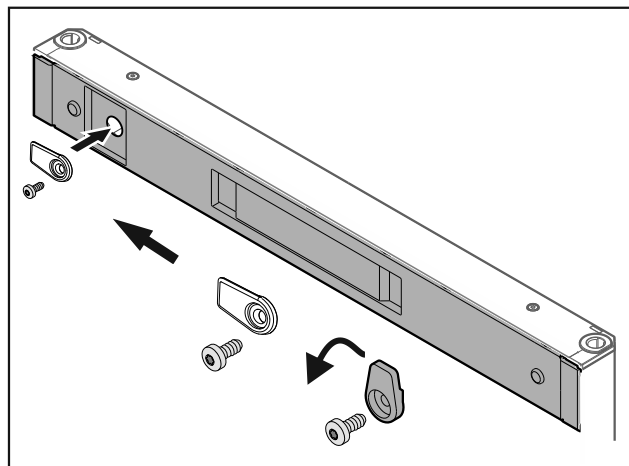


Fig. 48

- ▶ Prisukite uždarymo kabliuką.



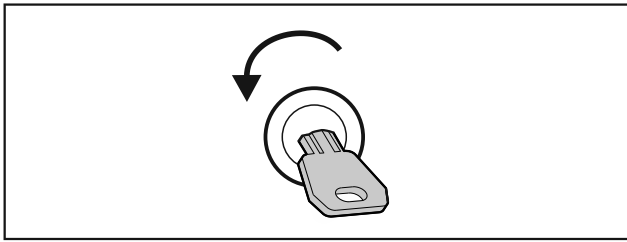


Fig. 49

- ▶ Atidarykite duris.

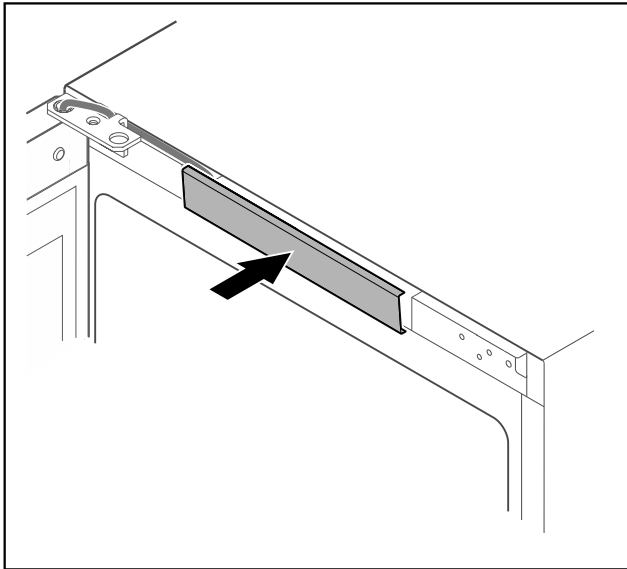


Fig. 50

- ▶ Užfiksuokite vidurinę dengiamąją plokštelę.

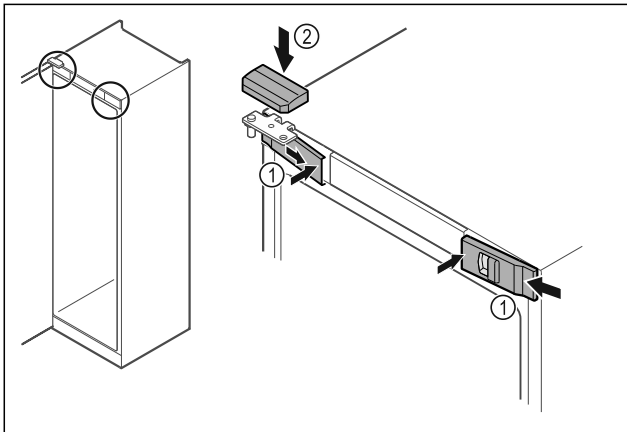


Fig. 51

- ▶ Įkabinkite priekines dengiamąsias plokšteles Fig. 51 (1) šone ir užfiksuokite vidinėje pusėje.
- ▶ Užfiksuokite viršutinę dengiamąją plokštelę Fig. 51 (2) iš viršaus.
- ▶ Uždarykite duris.
- ▷ Durų atidarymo kryptis pakeista.

## 4.13 Durų išlygiavimas

Jei durys netiesios, jas galite sureguliuoti apatiniu šarnyriniu kampuočiu.

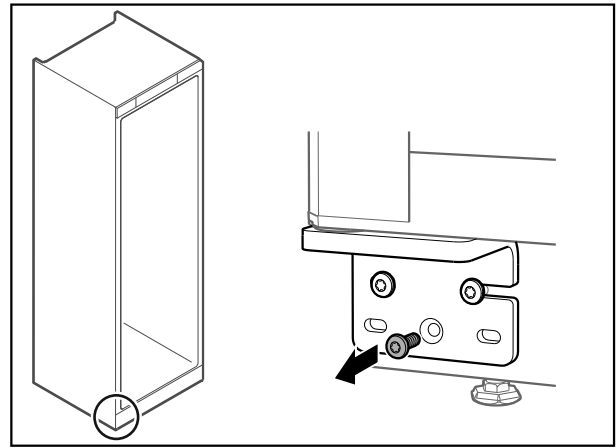


Fig. 52

- ▶ Iš apatinio šarnyrinio kampuočio išsukite vidurinę varžtą.

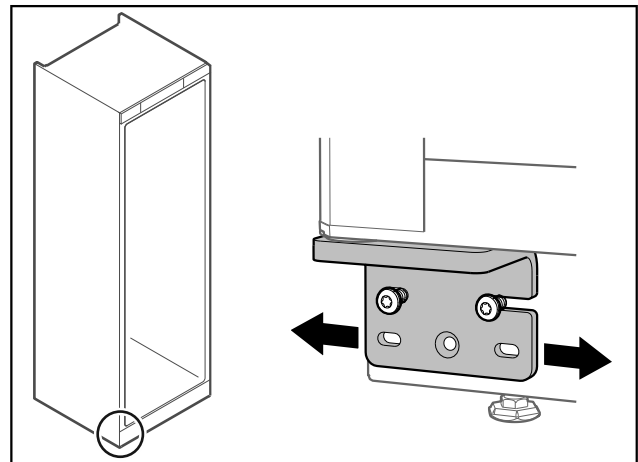


Fig. 53

- ▶ Šiek tiek atlaisvinkite abu varžtus ir perstumkite duris su šarnyriniu kampuočiu į dešinę arba į kairę.
- ▶ Priveržkite varžtus iki galo (vidurinio varžto nebereikia).
- ▷ Durys išlygiuotos tiesiai.

## 4.14 Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos



### ĮSPĖJIMAS

- Elektros smūgio pavojus ir pavojus susižaloti dėl apgadinto prietaiso arba pažeisto prijungimo prie tinklo laido! Pavojus gyvybei ir pjautiniais sužalojimais. Jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas transportuojant buvo pažeistas, Jūs galite patirti mirtiną elektros smūgį. Be to, galite įsijpauti prisilietę prie pažeistų prietaiso korpuso dalių.
- ▶ Po transportavimo patikrinkite prietaisą ir prijungimo prie tinklo laidą, ar jie nepažeisti.
  - ▶ Jokiu būdu nepradėkite eksploatuoti prietaiso, jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas pažeistas.
  - ▶ Susisiekiama su klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudodami atskirai pristatytą prijungimo prie tinklo laidą, savo prietaisą prijungsite prie elektros srovės tinklo. Prijungimo prie tinklo laido viename gale yra lizdo jungtis, kitame – tinklo kištukas.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas ir prijungimo prie tinklo laidas nepažeisti.
- Prietaisas pastatytas pagal reikalavimus. (žr. 4.5 Transportavimo fiksatoriaus ištraukimas)
- Laikomasi elektros prijungimo reikalavimų. (žr. 4.1 Pastatymo sąlygos)

# Laikymas

- Prijungimo pagal reikalavimus matmenys yra žinomi ir jų laikomasi.
- Tinklo įtampa ir dažnis atitinka duomenis duomenų skydelyje.
- Kištukinis lizdas yra tinkamai įžemintas ir su elektros saugikliu.
- Saugiklio grįžimo srovė yra nuo 10 A iki 16 A.
- Kištukinis lizdas yra lengvai prieinamas ir nėra už prietaiso.

## PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai eksploatuojant!  
Prietaiso elektrinių komponentų pažeidimas.

- ▶ Naudokite tik komplektacijoje esantį prijungimo prie tinklo laidą.
- ▶ Per trumpas prijungimo prie tinklo laidas: ilgesnį prijungimo prie tinklo laidą galite užsisakyti iš klientų aptarnavimo tarnybos. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

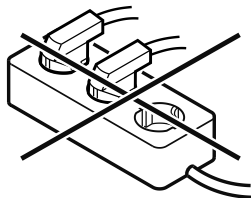


## ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus netinkamai prijungus!  
Nudegimai.

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Nenaudokite ilginamojo laido.
- ▶ Nenaudokite skirstytuvo juostelių.



## PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai prijungus!  
Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Prijunkite prietaisą prie saulės keitiklių, pvz., saulės energijos įrenginių ir benzininių generatorių.
- ▶ Prijungimo prie tinklo laido tinklo kištuką prijunkite prie maitinimo įtampas. Atkreipkite dėmesį, ar gerai pritvirtintas tinklo kištukas kištukiniame lizde.
- ▷ Parengties piktograma rodoma ekrane.
- ▷ Jei per 60 sekundžių neatliekamas joks veiksmas: parengties piktograma tampa neryški arba pradingsta.
- ▷ Prietaisas prijungtas. Pirmosios eksploatacijos pradžia, žr. tolesnį skyrių arba naudojimo instrukciją.

## 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai.

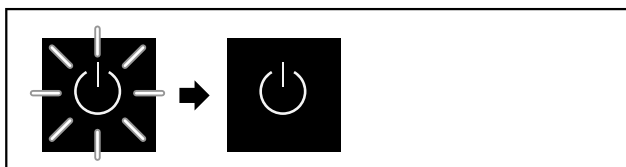


Fig. 54 Atvaizdo pavyzdys

Parengties piktograma mirksi, kol baigiamas paleidimo procesas.

Ekrane rodoma parengties piktograma.

Jei prietaisas pristatomas su gamykliniu nustatymu, pradedant eksploatuoti iš pradžių reikia parinkti ekrano kalbą.

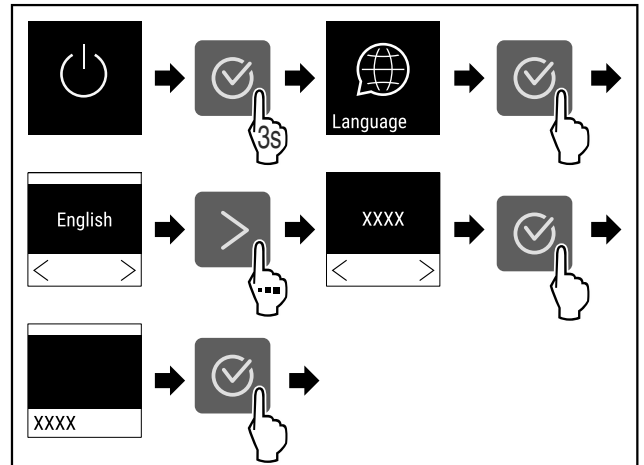


Fig. 55

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

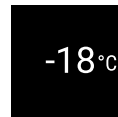


Fig. 56

- ▷ Prietaisas įjungiamas, kai tik ekrane matoma temperatūra.
- ▷ Temperatūros indikatorius mirksi, kol bus pasiekta nustatyta temperatūra.

# 5 Laikymas

## 5.1 Laikymo nuorodos

### Pastaba

Nesilaikant šių nurodymų, maisto produktai gali sugesti.

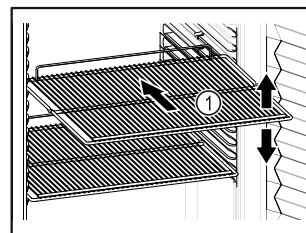


Fig. 57 Atvaizdo pavyzdys

Sudėdami produktus atkreipkite dėmesį į tai:

- ❑ Jei pastatymo grotelės Fig. 57 (1) galima perkelti, pritaikykite atsižvelgdami į aukštį.
- ❑ Atkreipkite dėmesį į didžiausią apkrovą. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- ❑ Pakraukite prietaisą tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra (laikykites vėsinimo grandinės).
- ❑ Vėsinamas produktas neturi liestis prie galinės sienelės.
- ❑ Šaldoma prekė neišsikiša virš lentynų.
- ❑ Laikykite skysčius uždaruose induose.
- ❑ Supakuokite žalią mėsą arba žuvį į švairius, uždarus indus. Taip neleisite mėsai arba žuviai liestis su kitais maisto produktais arba ant jų lašėti.
- ❑ Vėdinamą produktą laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

## 5.2 Laikymo terminai

Taip pat galioja ant pakuotės nurodytas trumpiausias galiojimo laikas kaip orientacinė laikymo termino vertė.

## 6 Valdymas

### 6.1 Valdymo ir indikaciniai elementai

Ekrane galima greitai apžvelgti esamą prietaiso būseną, temperatūros nustatymą, funkcijų ir nustatymų būseną, nustatymus bei aliarmo ir klaidų pranešimus.

Valdoma naršymo rodyklėmis ir patvirtinimo piktograma.

Galima aktyvinti arba išaktyvinti funkcijas ir keisti nustatymo vertes.

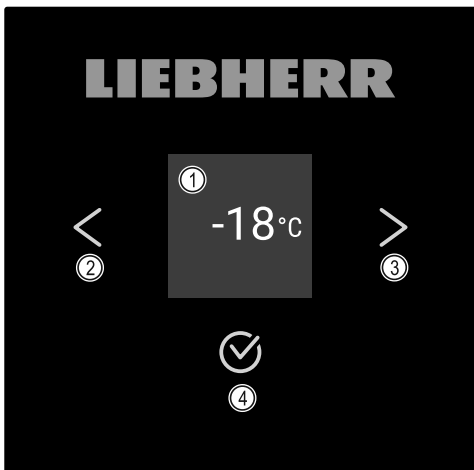


Fig. 58 Ekranas

- (1) Būsenos rodmuo                      (3) Naršymo rodyklė į priekį  
(2) Naršymo rodyklė atgal            (4) Patvirtinimas

#### 6.1.1 Būsenos rodmuo



Fig. 59 Būsenos rodmuo su temperatūra

Būsenos rodmuo rodo temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų. Būsenos rodmenyje gali būti rodomos skirtingos indikacinės piktogramos.

#### 6.1.2 Indikacinės piktogramos

Indikacinės piktogramos suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

Piktograma	Prietaiso būseną
	<b>Parengtis (Standby)</b> Prietaisas išjungtas.
	<b>Pulsuojanti parengties piktograma</b> Prietaisas įjungiamas.

Piktograma	Prietaiso būseną
	<b>Pulsuojanti temperatūra</b> Tikslinė temperatūra dar nepasiekta. Prietaisas atvėsinas iki nustatytos temperatūros.
	<b>Temperatūros indikatorius</b> Prietaisas rodo nustatytą temperatūrą.
	<b>D rodmenyje</b> Prietaisas veikia demonstraciniu režimu.
	<b>Priminimas apie techninę priežiūrą</b> Nustatytas laiko intervalas pasibaigė.
	<b>Pilna duomenų atmintis</b> Duomenų atmintis (999 valandos) yra pilna. Seniausi duomenys nuo dabar bus perrašomi.
	<b>Mirksinti piktograma</b> Klaida dar aktyvi.
	<b>Klaidos simbolis</b> Prietaisas yra klaidos būsenoje.
	<b>Baltas stulpelis apačioje</b> Submenu
	<b>Baltas stulpelis viršuje</b> Išankstinis nustatymas, aktyvus nustatymas arba aktyvi vertė
	<b>Didėjantis stulpelis</b> Norėdami aktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.
	<b>Mažėjantis stulpelis</b> Norėdami išaktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.

Būsenos rodmens piktogramos

#### 6.1.3 Garso signalai

Garso signalas skamba tokiais atvejais:

- jei buvo patvirtinta funkcija arba vertė;
- jei funkcijos arba vertės negalima aktyvinti arba išaktyvinti;
- atsiradus klaidai;
- esant aliarmo pranešimui.

Aliarmo garso signalus galima įjungti ir išjungti kliento meniu.

## 6.2 Prietaiso funkcijos

### 6.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų prietaisas pilnutinai veiktų.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikaciniais elementais. (žr. 6.1 Valdymo ir indikaciniai elementai)



### 6.2.2 Prietaiso įjungimas ir išjungimas

Šis nustatymas leidžia įjungti ir išjungti visą prietaisą.

#### Prietaiso įjungimas

**Be aktyvinto DemoMode:**

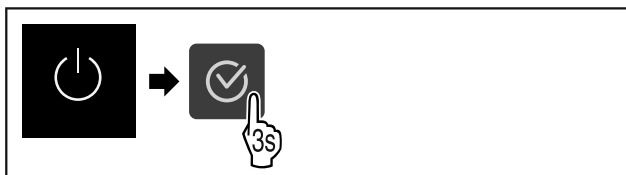


Fig. 60

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

**Su aktyvintu DemoMode:**

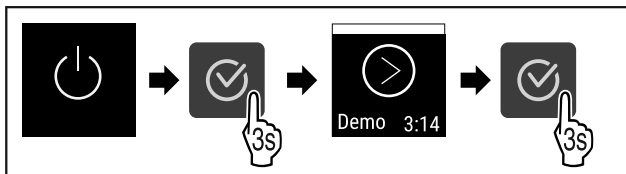


Fig. 61

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

#### Pastaba

Išaktyvinkite DemoMode prieš baigiantis atgaliniam skaičiumi.



Fig. 62

▷ Temperatūros rodmuo rodomas ekrane.

#### Prietaiso išjungimas



Fig. 63

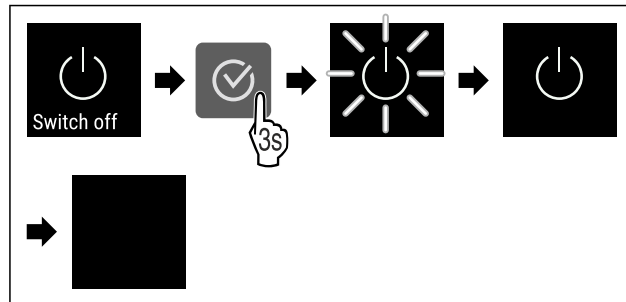


Fig. 64

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma parengties piktograma.
- ▷ Ekranas išsijungia maždaug po 10 minučių.



### 6.2.3 Temperatūra

Temperatūra priklauso nuo šių veiksmų:

- durų atidarymo dažnumo
- durų atidarymo trukmės
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros
- šaldomų produktų rūšies, temperatūros ir kiekio

#### Pastaba

Kai kuriose vidaus srityse oro temperatūra gali skirtis nuo temperatūros rodmens.

Naudojant tinkamą temperatūrą, šaldomas produktas ilgiau išlieka tinkamas vartoti. Taip galima išvengti produktų išmetimo.

#### Temperatūros nustatymas



Fig. 65

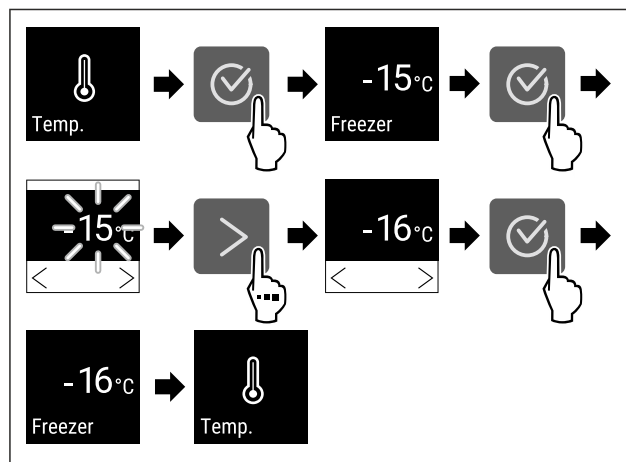


Fig. 66 Temperatūros keitimas iš -15 °C į -16 °C

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūra nustatyta.



### 6.2.4 Temperatūros įrašymas

Prietaisas rodo aukščiausią ir žemiausią vidaus temperatūrą. Įjungus prietaisą, jos įrašymas pradeda automatiškai vienos minutės intervalu. Praėjus 999 valandų (apie 40 dienų), rodoma nuoroda, kad duomenų atmintis yra pilna. Tada temperatūros įrašymą reikėtų atstatyti.

## Pastaba

Pradėjus eksploatuoti prietaisą ir **pasiekus nustatytą temperatūrą**, rekomenduojama temperatūros įrašymą vieną kartą atstatyti. Todėl rodoma aukščiausios temperatūros vertė yra reikšminga.

## Temperatūros įrašymo rodymas

Temperatūros įrašyme rodoma įrašo trukmė bei per šį laiką išmatuota žemiausia ir aukščiausia temperatūra.



Fig. 67

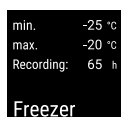


Fig. 68

▷ Rodomas būsenos ekranas su temperatūros įrašymu.

## Temperatūros įrašymo atstata

Rodomą žemiausią ir aukščiausią temperatūrą galima bet kada atstatyti. Tuo metu rodomos vertės ištrinamos ir įrašymo intervalas paleidžiamas iš naujo.



Fig. 69

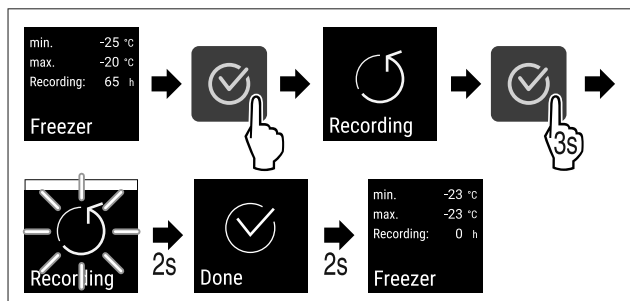


Fig. 70

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ Temperatūros įrašymas atstatytas.  
▷ Įrašymo intervalas paleidžiamas iš naujo.

## 6.2.5 SuperFrost



Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite SuperFrost. Jei aktyvinsite SuperFrost, padidės prietaiso šaldymo galia. Taip bus užtikrinta žemesnė šaldymo temperatūra.

Naudojimas:

- šviežių maisto produktų greitas užšaldymas iki sukietėjimo. Taip išsaugoma užšaldytų produktų maistinė vertė, išvaizdas ir skonis;
- šalčio atsargų laikomuose šaldytuose produktuose padidinimas prieš atitirpinant prietaisą.

Temperatūra VarioTempZone išlieka kaip buvo nustatyta iš anksto. Aktyvi funkcija SuperFrost neturi jokios įtakos VarioTempZone.

Kai funkcija aktyvi, prietaisas veikia didesne galia. Dėl to prietaiso darbiniai garsai laikinai gali būti garsesni ir padidėja energijos sąnaudos.

## SuperFrost aktyvinimas



Fig. 71

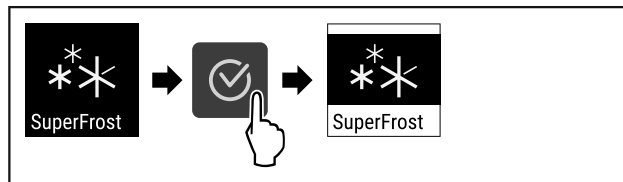


Fig. 72

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ SuperFrost aktyvintas.

## SuperFrost išaktyvinimas

SuperFrost automatiškai išaktyvinamas po 8–65 valandų, atsižvelgiant į įdėtą maisto produktų kiekį. Tačiau SuperFrost galima bet kada išaktyvinti ir rankiniu būdu:



Fig. 73

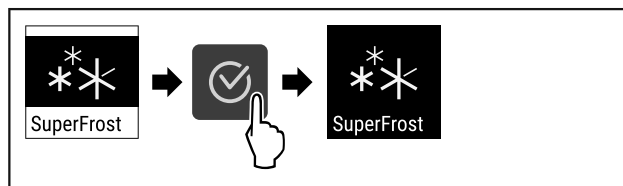


Fig. 74

▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.  
▷ SuperFrost išaktyvintas.  
▷ Prietaisas toliau veikia normaliuoju režimu.  
▷ Prietaisas atvėsina iki prieš tai nustatytos temperatūros.

## 6.2.6 Ekranu blokuotė



Atlikus tokį nustatymą, išvengiama netikėto prietaiso valdymo.

Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto nustatymų ir funkcijų pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- apsaugojimas nuo netikėto temperatūros nustatymo.

## Ekranu blokuotės aktyvinimas



Fig. 75

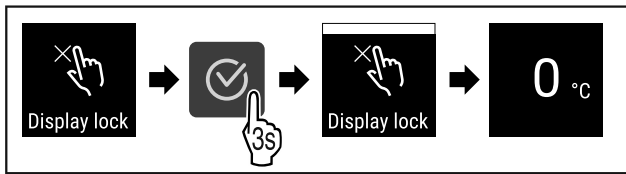


Fig. 76

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekraną blokuotė aktyvinta.
- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.

### Ekraną blokuotės išaktyvinimas

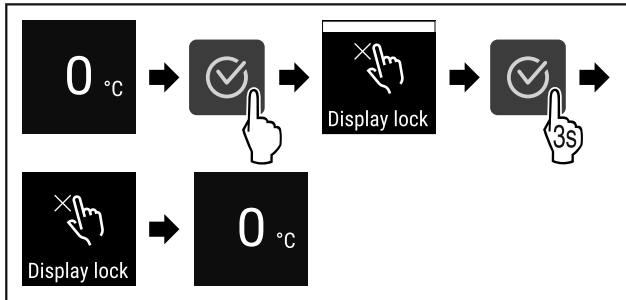


Fig. 77

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekraną blokuotė išaktyvinta.
- ▷ Rodomas būsenos rodmuo.

### 6.2.7 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo



valo

Laiko atkarpa, iki kada bus primenama apie techninę priežiūrą, nustatymas.

Galima nustatyti tokias vertes:

- 7 dienas
- 14 dienų
- 30 dienų
- 60 dienų
- 90 dienų
- 180 dienų
- 360 dienų
- 720 dienų
- 1080 dienų
- Išj.

### Priminimo dėl techninės priežiūros intervalo nustatymas

Toliesni veiksmai aprašo, kaip nustatoma laiko atkarpa iki techninės priežiūros.

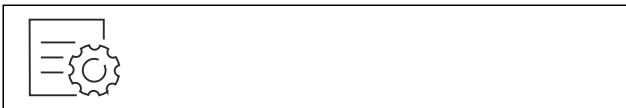


Fig. 78

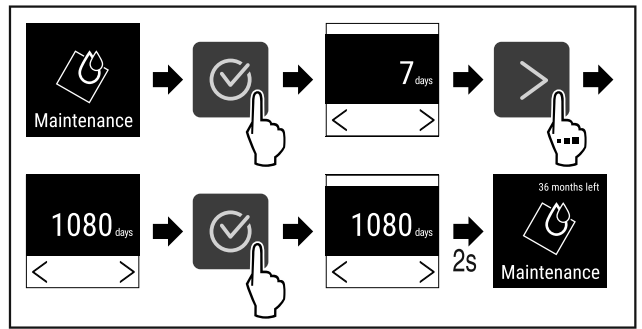


Fig. 79

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Laiko atkarpa, iki kada bus primenama apie techninę priežiūrą, nustatyta.
- ▷ Rodomas likęs laikas.

### 6.2.8 Kalba



Su šiuo nustatymu nustatoma rodmens kalba.

### Kalbos nustatymas



Fig. 80

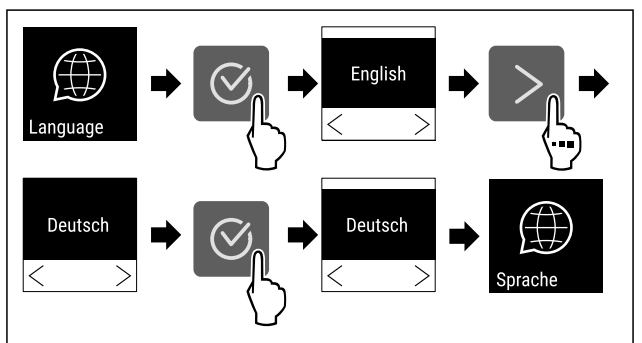


Fig. 81

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Parinkta kalba nustatyta.

### 6.2.9 Temperatūros vienetas



Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

### Temperatūros matavimo vienetų nustatymas

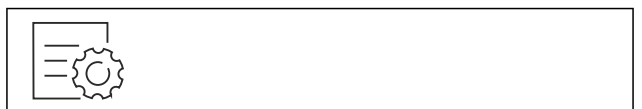


Fig. 82

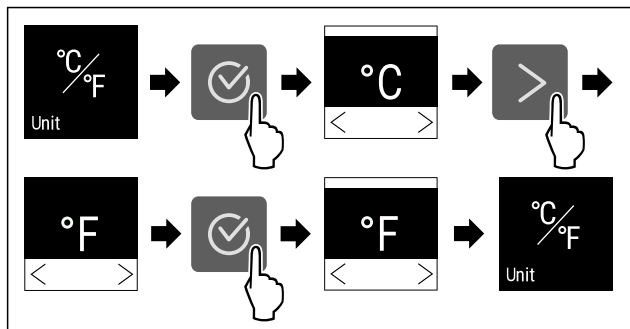


Fig. 83 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūros vienetas nustatytas.

## 6.2.10 Ekranų ryškumas



Naudodami šią funkciją, nustatysite ekranų ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

### Ryškumo nustatymas



Fig. 84

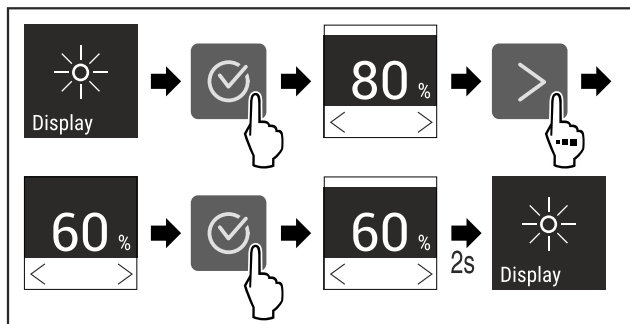


Fig. 85 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekranų ryškumas nustatytas.

## 6.2.11 WLAN jungtis



### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas, įvesdami savo modelį.

### Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti įdiegtas SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodami turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistruoti iš naujo ir susikurti įmonės paskyrą.

Šis nustatymas – tai belaidė jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) su

naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administravimo ir kontrolės galimybes.

### Pastaba

Prieš įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

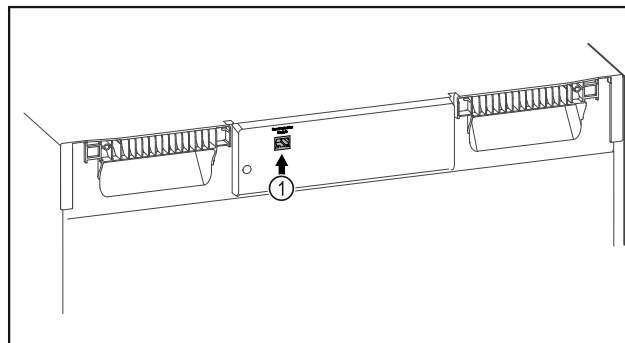


Fig. 86

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartModule Fig. 86 (1) naudojamas.

### Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliuokite internete per [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#), naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) taip pat rasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.



Fig. 87

- ▶ Atverkite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (žr. Fig. 87).

Šaldytuve arba šaldiklyje:



Fig. 88

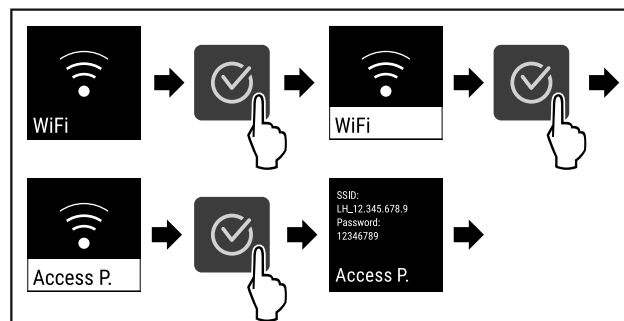


Fig. 89

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▶ Pratęskite reguliavimo procesą savo internete palaikiamame galiniame įrenginyje: [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#)

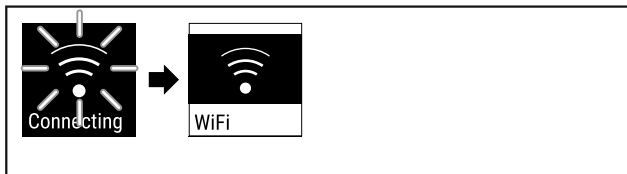


Fig. 90

- ▶ Ryšys užmezgamas.
- ▷ Rodoma WiFi connecting. Simbolis pulsuoja.
- ▶ Sekite nurodymus [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- ▷ Ryšys užmezgtas.

## Ryšio atjungimas

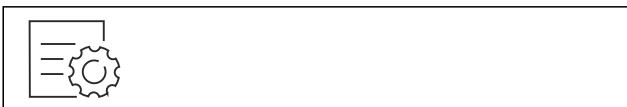


Fig. 91

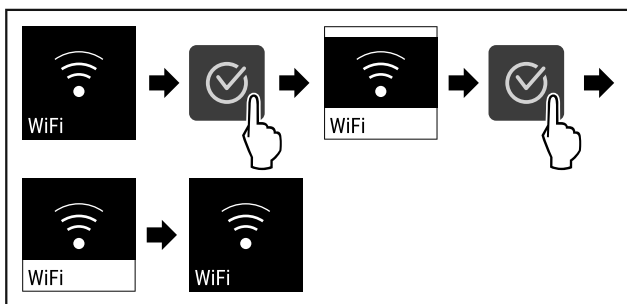


Fig. 92

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys atjungtas.

## Ryšio atstatymas



Fig. 93

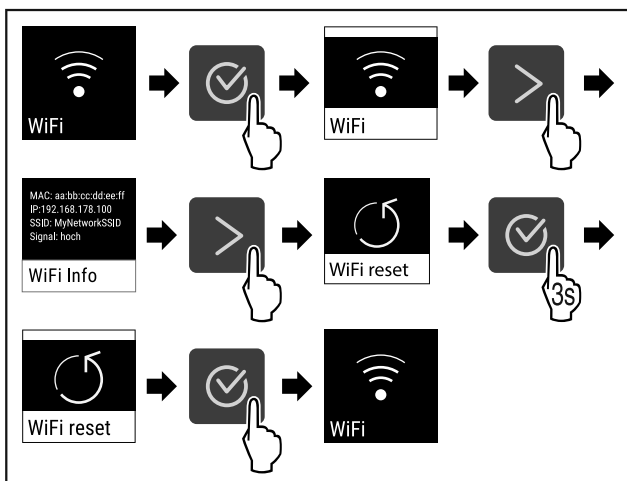


Fig. 94

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ WiFi nustatymai atstatomi į pristatymo būseną.

## Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti įdiegtas SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodami turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistruoti iš naujo ir susikurti įmonės paskyrą.

Šis nustatymas – tai laidu prijungta jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) su naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administravimo ir kontrolės galimybes.

## Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

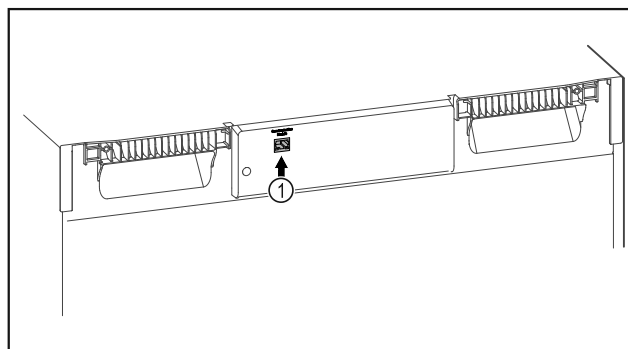


Fig. 95

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartModule Fig. 95 (I) naudojamas.
- Tinklo kabelis prijungtas.
- Tinklas prijungtas prie interneto.

## Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliuokite internete per [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#), naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) taip patrasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.



Fig. 96

- ▶ Atverkite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (žr. Fig. 96).

Šaldytuve arba šaldiklyje:

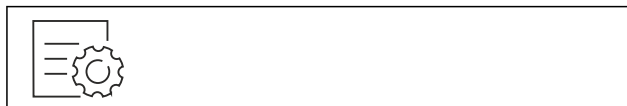


Fig. 97

## 6.2.12 LAN jungtis

### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas, įvesdami savo modelį.



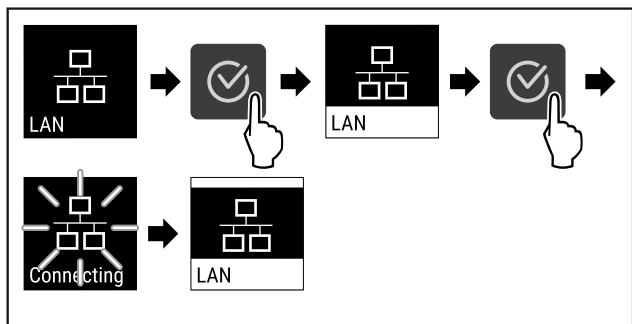


Fig. 98

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys užmezgamas: rodoma LAN connecting. Simbolis pulsuoja.
- ▶ Sekite nurodymus [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- ▷ Ryšys užmegztas.

### Ryšio atjungimas



Fig. 99

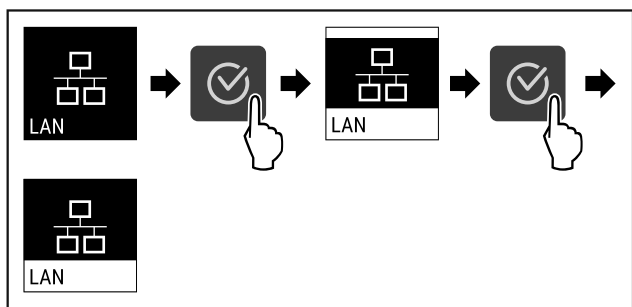


Fig. 100

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys atjungtas.

### 6.2.13 Prietaiso informacija



Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susisiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

#### Prietaiso informacijos rodymas



Fig. 101



Fig. 102

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma prietaiso informacija.

### 6.2.14 Eksploatacijos valandos



Šis rodmuo rodo prietaiso eksploatacijos valandas.

#### Eksploatacijos valandų rodymas



Fig. 103

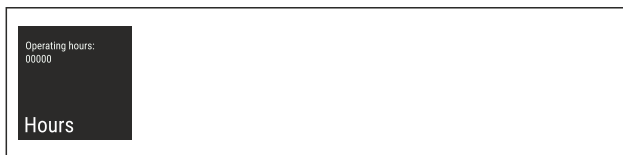


Fig. 104

- ▷ Rodomos eksploatacijos valandos.

### 6.2.15 Programinė įranga



Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

#### Programinės įrangos versijos rodymas

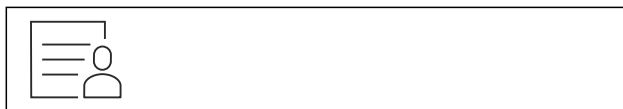


Fig. 105

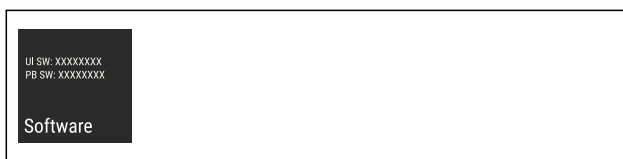


Fig. 106

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma programinės įrangos versija.

### 6.2.16 Durų aliarmas



Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galės būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 15 sekundžių
- 30 sekundžių
- 60 sekundžių
- 90 sekundžių
- 120 sekundžių
- 150 sekundžių
- 180 sekundžių
- Išj.

#### Durų aliarmo nustatymas

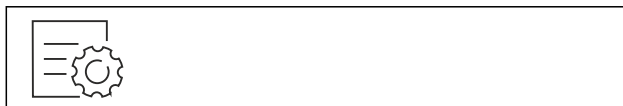


Fig. 107

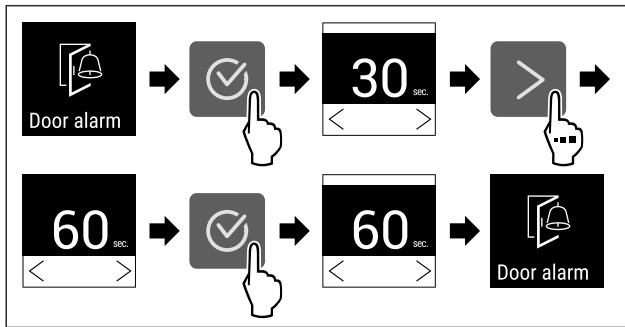


Fig. 109 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarmo pakeitimas iš 30 sekundžių į 60 sekundžių.

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas nustatytas.

### Durų aliarmo išaktyvinimas



Fig. 110

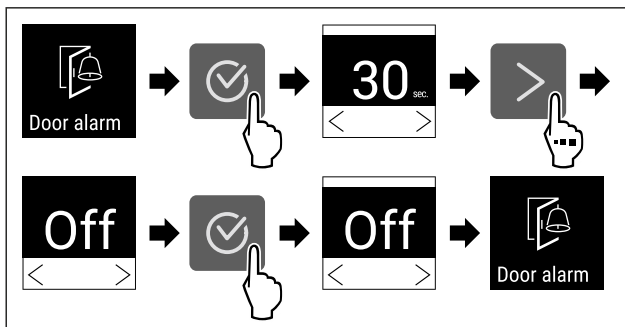


Fig. 111

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas išaktyvintas.

### 6.2.17 Šviesinis aliarmas \*

Šis nustatymas leidžia vaizdinius aliarmo pranešimus ekrane papildomai paryškinti mirksinčiu prietaiso apšvietimu.

#### Šviesinio aliarmo aktyvinimas



Fig. 112

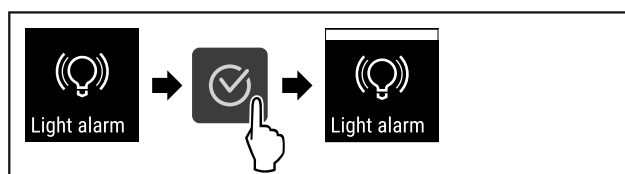


Fig. 113

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Šviesinis aliarmas aktyvintas.

#### Šviesinio aliarmo išaktyvinimas



Fig. 114

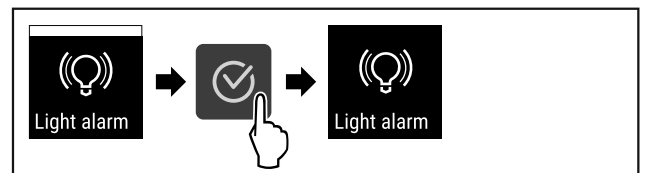


Fig. 115

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Šviesinis aliarmas išaktyvintas.

### 6.2.18 Demonstracinis režimas

Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinį režimą, visos techninės šaltio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „D“, vadinasi, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinį režimą ir po to išaktyvinsite jį vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. 6.2.19 Gamyklinių nustatymų atstatymas )

#### Demonstracinio režimo aktyvinimas

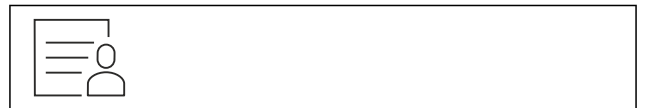


Fig. 116

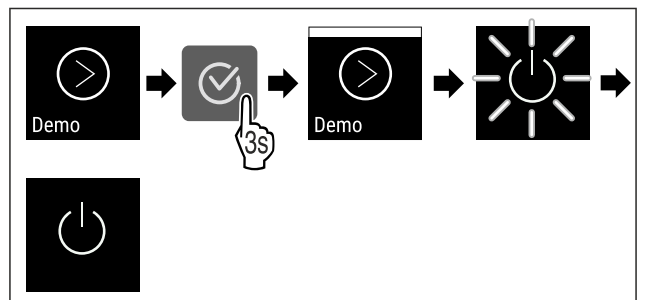


Fig. 117

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas aktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- ▷ Būsenos indikatoriuje rodoma „D“.

#### Demonstracinio režimo išaktyvinimas

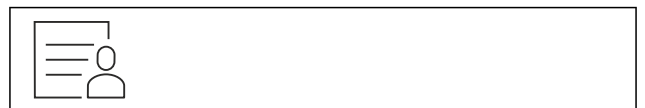


Fig. 118

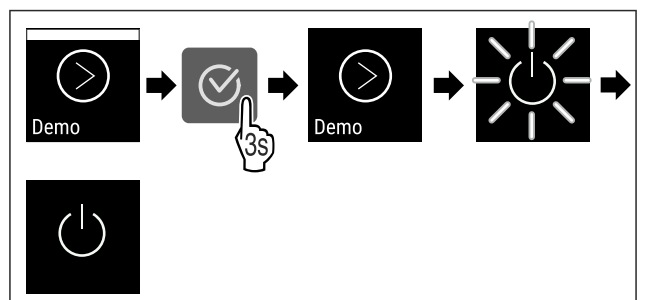


Fig. 119

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Įjunkite prietaisą. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- ▷ Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.



## 6.2.19 Gamyklinių nustatymų atstatymas

Naudodami šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstatos atlikimas



Fig. 120

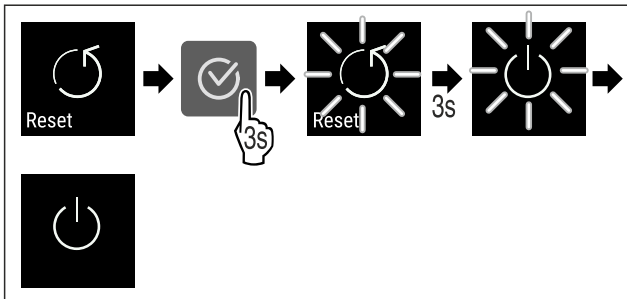


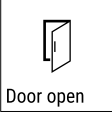
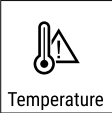
Fig. 121

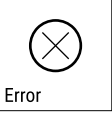

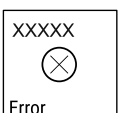

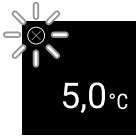







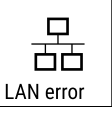

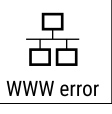

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Prietaisas atstatytas.
- ▷ Prietaisas išjungtas.
- ▶ Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

## 6.3 Pranešimai

### 6.3.1 Įspėjimai





Garsinius įspėjimus rodo garso signalas, vaizdinius – piktograma ekrane. Garso signalas stiprėja ir garsėja, kol patvirtinamas pranešimas.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <b>Atidarytos durys</b>	Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.	Uždarykite duris. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. <b>Pastaba</b> Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti (žr. 6.2.16 Durų aliarmas ).
 <b>Temperatūros aliarmas</b>	Pranešimas rodomas, kai temperatūra neatitinka nustatytos temperatūros. Temperatūros skirtumo priežastis gali būti: <ul style="list-style-type: none"> <li>- buvo įdėtas šiltas vėsinamas produktas;</li> <li>- perstatant ar išimant vėsinamus produktus, į vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;</li> <li>- ilgesnį laiką nebuvo elektros.</li> </ul>	Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Esama temperatūra mirksi ir rodmuo su temperatūros aliarmo piktograma keičiasi, kol pasiekama nustatyta temperatūra. Patikrinkite vėsinamo produkto kokybę.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <p>Error</p> <p><b>Klaida</b></p>	<p>Prietaisas sugedo, yra prietaiso arba prietaiso konstrukcinės dalies klaida.</p>	<p>Perdėkite vėsinimą produktą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodomas klaidos kodas.</p>   <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Jei yra, rodomas kitas klaidos kodas.</p> <p><b>arba</b></p> <p>Rodomas būsenos ekranas su mirksinčia klaidos piktograma. Spaudžiant naršymo mygtukus, klaidos kodas (-ai) rodomas (-i) iš naujo. Užsirašykite klaidos kodą (-us) ir susisieki su klientų aptarnavimo tarnyba.</p>  
 <p>Power</p> <p><b>Elektros srovės tiekimo nutrūkimas</b></p>	<p>Pranešimas rodomas po elektros srovės tiekimo nutrūkimo, kai atstacius maitinimą iš tinklo temperatūra viršija aliarmo ribą.</p>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra.</p>  <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas baigiamas ir rodoma esama temperatūra. Patikrinkite vėsinamo produkto kokybę.</p> 
 <p>WiFi error</p> <p><b>WLAN klaida</b></p>	<p>WLAN ryšys nutrūkęs.</p>	<p>Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 
 <p>WWW error</p> <p><b>WWW klaida WLAN</b></p>	<p>Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per WLAN.</p>	<p>Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 
 <p>LAN error</p> <p><b>LAN klaida</b></p>	<p>LAN ryšys nutrūkęs.</p>	<p>Patikrinkite ryšį ir tinklo kabelį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 
 <p>WWW error</p> <p><b>WWW klaida LAN</b></p>	<p>Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per LAN.</p>	<p>Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> 

## 6.3.2 Priminimai

Priminimai rodomi, raginant kažką padaryti. Garsinius priminimus rodo garso signalas, vaizdinius – piktograma ekrane. Pranešimo patvirtinimas spaudžiant patvirtinimo mygtuką.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <p><b>Priminimas atlikti techninę priežiūrą</b></p>	Pranešimas rodomas pasibaigus laikui nustatyto techninės priežiūros intervalo laikmatyje.	 <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas.</p> <p><b>Pastaba</b> Techninės priežiūros intervalą galima nustatyti (žr. 6.2.7 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo).</p>
 <p><b>Priminimas įrašyti</b></p>	Pranešimas rodomas, kai temperatūros įrašymo atmintis (999 valandų) yra pilna.	 <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. Seniausi duomenys perrašomi.</p> <p><b>Pastaba</b> Temperatūros įrašymą galima atstatyti (žr. 6.2.4 Temperatūros įrašymas).</p>

## 7 Įranga

### 7.1 Saugos užraktas

Užraktas prietaiso duryse yra su saugos mechanizmu.

#### 7.1.1 Prietaiso užrakinimas

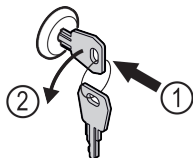


Fig. 122 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Įspauskite raktą.
- ▶ Pasukite raktą 90° prieš laikrodžio rodyklę.
- ▷ Prietaisas užrakintas.

#### 7.1.2 Prietaiso atrakinimas

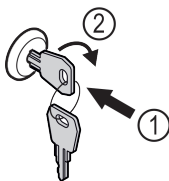


Fig. 123 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Įspauskite raktą Fig. 123 (1).
- ▶ Pasukite raktą 90° pagal laikrodžio rodyklę Fig. 123 (2).
- ▷ Prietaisas atrakintas.

## 8 Techninis aptarnavimas

### 8.1 Prietaiso atitirpinimas



#### ĮSPĖJIMAS

Netinkamas prietaiso atitirpdymas!

Sužalojimai ir pažeidimai.

- ▶ Norėdami pagreitinoti atitirpdymo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- ▶ Nenaudokite jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garų įrenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
- ▶ Nešalinkite ledo aštriais daiktais.

Norint palaikyti prietaiso funkcionalumą, rekomenduojame prietaisą atitirpinti reguliariai arba susidarius dideliame kiekiui ledo. Apledėjimą viduje lemia pastatymo vieta (pvz., didelė oro drėgmė), prietaiso nustatymai ir netinkama naudotojo elgsena.

Jei automatinio atitirpinimo nepakanka, atitirpinkite prietaisą rankiniu būdu:

- ▶ Išjunkite prietaisą. (žr. 6.2.2 Prietaiso įjungimas ir išjungimas)
- ▶ Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.
- ▶ Perdėkite vėsinimą produktą.
- ▶ Atitirpinimo metu palikite prietaiso duris praviras.
- ▶ Po to šluoste iššluostykite likusį tirpimo vandenį ir išvalykite prietaisą.

# Pagalba klientams

## 8.2 Prietaiso valymas

### 8.2.1 Paruošiamieji darbai



#### ĮSPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavojus dėl elektros srovę tiekiančių dalių!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- ▶ Išjunkite prietaisą.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



#### ĮSPĖJIMAS

Gaisro pavojus

- ▶ Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką.
- ▶ Laikykitės prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)

### 8.2.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliąjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



#### ĮSPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Pažeidimo pavojus dėl trumpojo jungimo!

- ▶ Valydami prietaisą atkreipkite dėmesį į tai, kad į elektros komponentus nepatektų valymo vandens.

- ▶ Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungną vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.
- ▶ Kasmet išvalykite kondensatoriaus spiralę. Jei kondensatoriaus spiralė nevaloma, dėl to stipriai sumažėja prietaiso efektyvumas.

### 8.2.3 Vidaus valymas



#### ĮSPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavojus dėl elektros srovę tiekiančių dalių!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- ▶ Išjunkite prietaisą.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



#### ĮSPĖJIMAS

Dėl karštų garų kyla pavojus susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudegimus ir pažeisti paviršius.

- ▶ Nenaudokite jokių valymo garų įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- ▶ Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliąjį valiklį.
- ▶ Nenaudokite jokių šveičiančių ar braižančių kempinių.
- ▶ Nenaudokite stiprių, šveičiamųjų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

#### Pastaba

Nepažeiskite ir nenuimkite prietaiso viduje esančio duomenų skydelio. Duomenų skydelis svarbus klientų aptarnavimo tarnybai. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

- ▶ Atidarykite duris.
- ▶ Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- ▶ Prietaiso vidų ir įrangos detales valykite drungnu vandeniu, į kurį įpilkite šiek tiek indų ploviklio. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra smėlio arba rūgščių, bei cheminių tirpiklių.

### 8.2.4 Išvalius

- ▶ Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.
- ▶ Prietaisą prijunkite ir įjunkite. Kai temperatūra pakankamai žema:
- ▶ Įjunkite vėsinaimą produktą.
- ▶ Valymo procedūrą kartokite reguliariai.
- ▶ Šaldymo įrenginį su šilumokaičiu kartą per metus nuvalykite ir nusiurbkite dulkes.

## 9 Pagalba klientams

### 9.1 Techniniai duomenys

#### Temperatūros sritis

Šaldymas nuo -9 °C iki -26 °C

#### Maksimali lentynėlės apkrova <sup>A)</sup>

Prietaiso plotis	600 mm	750 mm
Padėjimo grotelės	45 kg	60 kg
Stiklinė lentyna	40 kg	40 kg
Medinės grotelės	45 kg	60 kg
Stalčius	50 kg	50 kg
BFF..	30 kg	

A) Esant didesnei apkrovai, lentynėlės gali šiek tiek išlinkti.

#### Naudingoji talpa

Naudingąją talpą žr. duomenų skydelyje. (žr. 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga)

#### Apšvietimas\*

Energinio efektyvumo klasė <sup>A)</sup> *	Šviesos šaltinis*
Šiame gaminyje yra energinio efektyvumo klasės F vienas arba keli šviesos šaltiniai	Šviesos diodas

A) Prietaise gali būti skirtingų energinio efektyvumo klasių šviesos šaltiniai. Mažiausia energinio efektyvumo klasė nurodyta.

## 9.2 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktų be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patikrinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju

remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

### 9.2.1 Prietaiso funkcija

Gedimas	Priežastis	Šalinimas
<b>Prietaisas neveikia.</b>	→ Prietaisas neįjungtas.	▶ Įjunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	▶ Patikrinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	▶ Patikrinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	▶ Prietaisą laikykite uždarytą. ▶ Apsaugokite maisto produktus: jeigu srovės tiekimas nutrūko ilgam, viršuje ant maisto produktų uždėkite šalčio akumuliatorių arba naudokite decentralizuotą šaldiklį. ▶ Atitirpintų maisto produktų nebeužšaldykite.
	→ „Šaltojo prijungimo“ jungtis blogai įstatyta į prietaisą.	▶ Patikrinkite „šaltojo prijungimo“ jungtį.
<b>Temperatūra nepakankamai žema.</b>	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	▶ Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventiliacija.	▶ Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	▶ Atkreipkite dėmesį į tinkamas aplinkos sąlygas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)
	→ Prietaisas buvo atidaromas per dažnai arba per ilgai.	▶ Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	▶ Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	▶ Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vietos.
<b>Šerkšno susidarymas ant korpuso rėmo ir (arba) vidinėje durų pusėje.</b>	→ Pažeistas durų sandariklis.	▶ Pakeiskite durų sandariklį.
	→ Nustatėte per žemą temperatūrą arba per retai atidarėte duris.	▶ Prietaiso veikimui tai įtakos neturi, šerkšną pašalinkite šluoste.

## 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys. Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridėdamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiūroje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!

Sužalojimai.

- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 8 Techninis aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- ▶ Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- ▶ Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 9.3.1 Susisiekimasis su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)

▶ Iškvieskite informaciją apie prietaisą ekrane (žr. 6.2.13 Prietaiso informacija).

**-arba-**

▶ Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 9.4 Duomenų skydelis)

- ▶ Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- ▶ Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Laikykitės kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 9.4 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra prietaiso viduje. Žr. prietaiso apžvalgą.

# Eksplotavimo nutraukimas

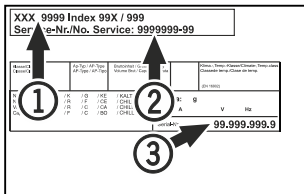


Fig. 124

- (1) Prietaiso pavadinimas (3) Serijos Nr.  
(2) Techninės priežiūros Nr.

## 10 Eksploataavimo nutraukimas

- ▶ Ištuštinkite prietaisą.
- ▶ Išjunkite prietaisą.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- ▶ Prireikus ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį: ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį iš prietaiso kištuko bei vienu metu judinkite į kairę ir dešinę.
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 8.2 Prietaiso valymas)
- ▶ Jei yra: nuimkite dangčius ir jutiklio izoliaciją nuo jutiklio įvado, kad nesusidarytų pelėsis.
- ▶ Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonių kvapų atsiradimo.

### Pastaba

Prietaiso pažeidimas ir veikimo sutrikimas!

- ▶ Nutraukę eksploataavimą, laikykite prietaisą tik leidžiamoje patalpos temperatūroje nuo -10 °C iki +50 °C.

## 11 Utilizavimas

### 11.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose įdeda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotoją įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lempučių Tuo atveju, jei lempučių galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- ▶ Nutraukite prietaiso eksploataavimą.
- ▶ Jei įmanoma: išmontuokite lempučių, kad jų nesugadintumėte.

### 11.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl jį reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinių atliekų.



Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai grąžinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lempučių

Išmontuotas lempučių utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisą galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteneriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant > 400 m<sup>2</sup> prekybos vietos plotui, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.



### ĮSPĖJIMAS

Bėgantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bėgantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- ▶ Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

- ▶ Laikykites prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)
- ▶ Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
- ▶ Utilizuokite baterijas, lempučių ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.

## 12 Papildoma informacija

Daugiau informacijos apie garantines sąlygas rasite pridedamoje techninės priežiūros brošiūroje arba internete <https://home.liebherr.com>.







[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldiklis  
ORIGINALI EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA

Išleidimo data: 20250214

**Prekių kodų  
rodyklė: 7080764-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland